





6

Mille Miglia
Experience UAE

22

45 Jahre
Mazda RX-7

62

Cavallino Classic
Middle East

34

Ducati for Bentley

52

Electrikhana 2

44

Michelin Männchen hat
Geburtstag

INHALT / CONTENT

30. JAHRESRÜCKBLICK 2023

**70. JÜRGEN LEWANDOWSKI'S
BÜCHERECKE**

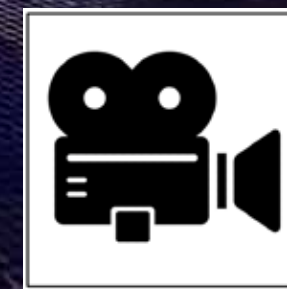
48. MOTORWORLD TRACKDAYS

40. MOTORWORLD IN BULDARIEN GEPLANT



Die Blaskapelle Herrsching (Foto) und die Musiker des „Freimanner Klang“ spielten am 2. und am 3. Adventssonntag auf der Winterworld vor der Motorworld München. So entstand auf dem wohl schönsten Weihnachtsmarkt im Norden der bayerischen Metropole eine ganz besonders stimmungsvolle Atmosphäre.

The Herrsching brass band (photo) and the musicians of the „Freimanner Klang“ played at Winterworld in front of Motorworld Munich on the 2nd and 3rd Sundays in Advent. This created a particularly atmospheric atmosphere at what is probably the most beautiful Christmas market in the north of the Bavarian metropolis.



IMPRESSUM IMPRESS

MOTORWORLD Bulletin
„History Speed Lifestyle“

Publisher:
MOTORWORLD Consulting GmbH &
Co. KG, Ferdinand-Dünkel-Straße 5,
88433 Schemmerhofen
Fon: +49 7356 933-215
Kommanditgesellschaft,
Sitz: Schemmerhofen
Amtsgericht Ulm, HRA 722238
Komplementärin: Casala Real Estate
Verwaltungs GmbH
Sitz: Schemmerhofen, Amtsgericht Ulm,
HRB 641882
Geschäftsführer:
Andreas Dünkel, Felix Oberle

Motorworld – eine Marke der Motor-
world Trademark Management AG

Co-Publisher:/ Production:
Classic-Media-Group Munich
Verantw. i.S.d. Pressegesetzes:
Désirée Rohrer (CMG)
Chefredaktion:
Kay MacKenneth

Ressortleitung / Redaktion Motorworld
Sybille Bayer

Redaktion:
Adrian Duncan
Valery Reuter

Erscheinungsweise:
Dreiwöchentlich
Auflage: 35.000
ISSN 2198-3291

Alle Inhalte dieses digitalen E-Magazins unterliegen dem Copyright der MOTORWORLD Trademark Management AG & CMG München 2023. Jegliche Formen der Vervielfältigung, Veröffentlichung oder Vorführungen im öffentlichen Bereich sind untersagt. Das digitale Speichern zu privaten Zwecken ist erlaubt.

Bitte haben Sie dafür Verständnis, dass es in weiter zurückliegenden Ausgaben vorkommen kann, dass extern verlinkte Videos nicht mehr verfügbar sind.

EDITORIAL ENQUIRIES

Für Anzeigen | For advertising
Bulletin@motorworld-bulletin.de

MILLE MIGLIA

Glitzernde Lichter im quirligen Dubai, Dünen und Felsen von stillem Charme vor den Toren der Wüste und das Dröhnen der Motoren auf dem Yas Marina Circuit: Landschaften und starke Eindrücke begleiteten vier intensive Tage lang die Reise der Teams, die an der zweiten Ausgabe der 1000 Miglia Experience UAE teilnahmen.

Glittering lights in bustling Dubai, dunes and rocks of silent charm at the gates of the desert, and the roar of the engines echoing in the Yas Marina Circuit: landscapes and strong sensations for four intense days accompanied the journey undertaken by the crews entered in the second edition of the 1000 Miglia Experience UAE.





It was particularly enchanting territorial, climatic and environmental contexts, unusual for typical Italian and European regularity races, that welcomed the more than 100 crews who, attracted by the fascination that the Red Arrow now exerts even outside our borders, tackled the more than 1,600 km of the route.

After a day of training on the rules and use of the instruments, the regularity trials distributed along the route rewarded veteran crews of the speciality, an example and term of comparison for the neophytes of timekeeping and pressure switches who gradually became enthusiasts of the sporting and competitive part of the event.

Es waren besonders reizvolle territoriale, klimatische und ökologische Bedingungen, die für typische italienische und europäische Gleichmäßigkeitsrennen ungewöhnlich sind, die die mehr als 100 Besatzungen willkommen hießen, die, angezogen von der Faszination, die der Rote Pfeil inzwischen auch außerhalb unserer Grenzen ausübt, die mehr als 1.600 km lange Strecke in Angriff nahmen. Nach einer eintägigen Schulung über die Regeln und den Gebrauch der Instrumente wurden die auf der Strecke verteilten Gleichmäßigkeitsprüfungen für die Veteranen des Fachgebiets als Beispiel und Vergleichsmaßstab für die Neulinge in Sachen Zeitmessung und Druckschalter genutzt, die sich nach und nach für den sportlichen



Der Sieg ging an die italienische Crew Rifai-Mozzi (1955 Porsche 356 Speedster) vor Umberto Galloni aus San Marino mit Alice (1930 Alfa Romeo 6C 1750 Gran Turismo) und Wetz-Drazdik (1957 Lancia Aurelia B20 GT) aus Luxemburg. Es folgten Teilnehmer aus über 15 verschiedenen Ländern, darunter die Vereinigten Staaten, England, Saudi-Arabien, Kanada, Deutschland, die Niederlande, Frankreich, die Türkei, der Oman und der Libanon, die die Gelegenheit hatten, sich zum ersten Mal in der sportlichen Disziplin zu versuchen oder ihre



Victory went to the Italian crew Rifai-Mozzi (1955 Porsche 356 Speedster) ahead of Umberto Galloni from San Marino with Alice (1930 Alfa Romeo 6C 1750 Gran Turismo) and Wetz-Drazdik (1957 Lancia Aurelia B20 GT) from Luxembourg. This was followed by participants from over 15 different countries, including the United States, England, Saudi Arabia, Canada, Germany, the Netherlands, France, Turkey, Oman, and Lebanon, who had the opportunity to try their hand for the first time or perfect their performance in the sporting discipline.

Veranstaltungen wie die 1000 Miglia Experience, eine lizenzierte Veranstaltung, die darauf abzielt, den Geist des Roten Pfeils außerhalb Italiens zu verbreiten“, so Alberto Piantoni - CEO der 1000 Miglia srl - abschließend, “geben uns die Möglichkeit, unsere Geschichte und unser Rennen jenen zu erzählen, die noch nicht die Gelegenheit hatten, daran teilzunehmen, entweder weil sie noch nie damit in Berührung gekommen sind oder weil sie es, seine Regeln und seine Komplexität nicht kennen oder mehr darüber erfahren wollen. Es steht außer Frage, dass die 1000 Miglia immer nur in Italien stattfand und stattfinden wird: Das Projekt zur Internationalisierung und Konsolidierung unserer Marke zielt genau darauf ab, ihre Identität zu stärken und die Werte, die Geschichte und die Einzigartigkeit des schönsten Rennens der

“Events such as the 1000 Miglia Experience, a licensed event that aims to take the spirit of the Red Arrow outside Italy”, said Alberto Piantoni - CEO of 1000 Miglia srl, in closing - give us the opportunity to tell our story and our race to those who have not yet had the chance to be part of it, either because they have never come into contact with it or because they do not know, or want to learn more about it, its rules and complexity. There is no question that the 1000 Miglia has always been and will always remain only in Italy: the project to internationalise and consolidate our brand is aimed precisely at reinforcing its identity and raising awareness of the values, history, and uniqueness of the most beautiful race in the world”.



MOTORWORLD GROUP AUF EXPANSIONSKURS

NEUER STANDORT IN BULGARIEN

**MOTORWORLD GROUP ON COURSE FOR EXPANSION
NEW LOCATION IN BULGARIA**


Die Motorworld Group baut ihr internationales Portfolio weiter aus und plant einen neuen Standort in Bulgariens Hauptstadt Sofia.

Im November 2023 hat die Motorworld Group mit den vor Ort ansässigen Partnern M Car Premium, Bulgarian Airways Group und M Trucks Bulgaria einen Vertrag für die Zusammenarbeit bei dem neuen Standort unterzeichnet. Die drei Unternehmen gehören zu einer Firmengruppe, die sowohl im Bereich Automobile als auch im Immobiliensektor über eine große Expertise verfügt. Insofern sind sie ideale Partner für die Expansion und den Aufbau einer Motorworld in Sofia.

The Motorworld Group is continuing to expand its international portfolio with plans for a new location in the Bulgarian capital city, Sofia.

In November 2023, the Motorworld Group signed a cooperation agreement for the new location with local partners M Car Premium, Bulgarian Airways Group and M Trucks Bulgaria. The three companies belong to a corporate group with extensive expertise in both the automotive and property sectors. This makes them ideal partners for the expansion and for establishing a Motorworld location in Sofia.



Mit dem neuen Standort kommt die Motorworld Group einem in Bulgarien bestehenden Bedarf an hochwertigen Fahrzeugen und damit verbundenen Dienstleistungen nach. „In Bulgarien gibt es zahlreiche leidenschaftliche Autosammler, wir finden einen sehr aufstrebenden Markt vor, Automobile haben hier einen sehr hohen Stellenwert“, erklärt Andreas Dünkel, Gründer und Vorsitzender der Motorworld Group. „In Sofia und den umgebenden Randbezirken lebt ein großer Teil der bulgarischen Bevölkerung, daher ist die Motorworld hier ideal positioniert. Wir freuen uns darauf, mit unserem neuen Standort und sehr starken Partnern einen Beitrag zur lokalen und internationalen Automobilkultur zu leisten.“

Motorworld Bulgarien: Showrooms, Werkstätten und Eventlocations

Der neue Standort verspricht eine Erweiterung des Angebots exklusiver Fahrzeuge und Dienstleistungen, und wird eine Schatzkammer für Automobil-Enthusiasten darstellen. Wie in anderen Städten hat die Motorworld die Revitalisierung eines Industrieareals mit sehr viel Charme und Potential ins Auge gefasst, in dem Showrooms für Händler, Werkstätten und andere Angebote rund um Mobilität angesiedelt werden sollen. Eventlocations für Tagungen, Seminare, Galas und andere Veranstaltungen gehören ebenfalls zum Konzept. Durch die Verbindung von Tradition, Innovation und Leidenschaft wird mit der Motorworld in Sofia in den nächsten Jahren eine Plattform entstehen, die die Faszination für Mobilität in Bulgarien und darüber hinaus weiter fördert

With the new location, the Motorworld Group will fulfil an existing demand for premium-quality vehicles and associated services in Bulgaria. „There are many passionate car collectors in Bulgaria, where there is a very up-and-coming market and cars are very important,“ explains Andreas Dünkel, founder and CEO of the Motorworld Group. „A large proportion of the Bulgarian population lives in Sofia and the outlying districts, so this will be an ideal location for Motorworld. We are looking forward to making a contribution to the local and international automotive culture with our new site and extremely strong partners.“

Motorworld Bulgaria: Showrooms, workshops and event locations

The new location promises to expand the range of exclusive vehicles and services and will be a treasure trove for automotive enthusiasts. As in other cities, Motorworld has envisaged the revitalisation of an industrial site with a great deal of charm and potential for housing dealer showrooms, workshops and other mobility-related services. Also part of the concept are event locations for conferences, seminars, galas and other functions. By combining tradition, innovation and passion, over the next few years the Motorworld location in Sofia will create a platform that will further promote the fascination for mobility in Bulgaria and beyond.



FOTO UNTEN:
Andreas Dünkel/Motorworld
Group und Ivan Mitev/MCar
Group & Motorworld Bulgaria

PHOTO BELOW: Andreas
Dünkel/Motorworld Group
and Ivan Mitev/MCar Group &
Motorworld Bulgaria



ELECTRIKHANA II

Der Tod der Drift-Legende Ken Block erschütterte Anfang Januar die gesamte Motorsportwelt. Die letzte, bisher unveröffentlichte Folge seiner berühmten Driftvideos ist eine Hommage an den Amerikaner.

The death of drifting legend Ken Block shook the entire motorsport world at the beginning of January. The previously unreleased last episode of his famous drift videos is a tribute to the American.



Electrikhana 2" wurde im November 2022 mit dem Audi S1 Hoonitron gedreht - nur wenige Wochen vor dem Schneemobilunfall, bei dem Ken Block im Alter von 55 Jahren starb. Für die Familie des Amerikaners war es eine Herzensangelegenheit, den Film zu seinem Gedenken fertigzustellen und zu veröffentlichen.

Fans von Ken Block können ihr Idol noch einmal in atemberaubenden Fahrscenen und Stunts mit dem Audi S1 Hoonitron erleben. Der vollelektrische Prototyp wurde von Audi Sport als Einzelstück exklusiv für Ken Block entwickelt. Er verfügt über zwei Elektromotoren, Allradantrieb, eine Gesamtleistung von 500 kW, ein Kohlefaser-Chassis und alle Sicherheitsstandards der obersten Motorsportbehörde FIA. Nach den Dreharbeiten zur ersten Electrikhana-Folge im August 2022 wurde der S1 Hoonitron in enger Zusammenarbeit mit Ken Block weiterentwickelt. Dazu gehörten die Gewichtsreduzierung, die Verbesserung des Fahrverhaltens und die Simulation der Schaltvorgänge.



'Electrikhana 2' was filmed with the Audi S1 Hoonitron in November 2022 – just a few weeks before the snowmobile accident in which Ken Block died at the age of 55. It was a matter close to the heart of the American's family to complete and release the film in his memory.

Ken Block's fans can experience their idol one last time in breathtaking driving scenes and stunts with the Audi S1 Hoonitron. The all-electric prototype was developed by Audi Sport as a one-off exclusively for Ken Block. It has two electric motors, all-wheel drive, a total output of 500 kW, a carbon fibre chassis and the full safety standard of the highest motorsport authority, the FIA. Following the filming of the first Electrikhana episode in August 2022, the S1 Hoonitron was further developed in close collaboration with Ken Block. This included reducing weight, improving drivability and simulating gear changes.

In der ersten Folge driftete Ken Block mit dem Audi S1 Hoonitron durch Las Vegas. Das spektakuläre Video erreichte über verschiedene Kanäle weltweit mehr als 100 Millionen Menschen. Electrikhana 2 wurde in Mexico City gedreht. Die Hauptstadt Mexikos ist mit 22 Millionen Einwohnern im Ballungsraum eine der größten Städte der Welt und bot der Crew der von Ken Block gegründeten Firma Hoonigan faszinierende Locations - vom modernen Flughafen bis zum spiralförmigen Parkhaus.

In the first episode, Ken Block drifted through Las Vegas with the Audi S1 Hoonitron. The spectacular video reached more than 100 million people worldwide via various channels. Electrikhana 2 was filmed in Mexico City. With 22 million inhabitants in the metropolitan area, the capital of Mexico is one of the largest cities in the world and offered the crew of the Hoonigan company, founded by Ken Block, fascinating locations - from the modern airport to a spiral-shaped parking garage.



WELTWEIT SORGENFREI UNTERWEGS AUCH MIT IHREM OLDTIMER

AKTION
AvD HELP PLUS Familie

**Pannenhilfe und
Krankenrücktransport
weltweit für nur**

49,50 €*
statt ~~99,00~~ €*

* Bei Abschluss bis zum 31.12.2023 erhalten Sie 50% Sofortrabatt auf den ersten Jahresbeitrag bei voller Leistung und zahlen somit nur 49,50 €. Im zweiten Jahr zahlen Sie einen reduzierten Beitrag in Höhe von 99,00 €. Mindestvertragslaufzeit 2 Jahre. Ab dem dritten Mitgliedschaftsjahr zahlen Sie den jeweils regulären Mitgliedsbeitrag.





Together with the engineers from Audi Sport, Ken Block came up with a very special feature for Elektrikhana 2 – in addition to a new livery – that only an electric vehicle can offer: In one scene of the movie, the front and rear axles pull in opposite directions, causing the Audi S1 Hoonitrion to disappear into a large white cloud when stationary – a scene entirely to the taste of the unforgotten drift artist and his loyal fan base.

Elektrikhana 2 is available on Hoonigan's YouTube channel: [YouTube.com/thehoonigans](https://www.youtube.com/thehoonigans)

Gemeinsam mit den Ingenieuren von Audi Sport hat sich Ken Block für Elektrikhana 2 neben einer neuen Lackierung ein ganz besonderes Feature einfallen lassen, das nur ein Elektrofahrzeug bieten kann: In einer Szene des Films ziehen Vorder- und Hinterachse in entgegengesetzte Richtungen, wodurch der Audi S1 Hoonitrion im Stand in einer großen weißen Wolke verschwindet – eine Szene ganz nach dem Geschmack des unvergessenen Driftkünstlers und seiner treuen Fangemeinde.

Elektrikhana 2 ist auf Hoonigans YouTube-Kanal zu sehen: [YouTube.com/thehoonigans](https://www.youtube.com/thehoonigans)



MOTORWORLD KÖLN RHEINLAND MICHAEL SCHUMACHER –

DIE LEGENDE ALS DOKU



Fotos: ARD, Kay-Uwe Fischer



Ein internationaler Anziehungspunkt für Michael Schumacher Fans aus aller Welt ist die Michael Schumacher Private Collection, die das ganze Jahr über in der Motorworld Köln Rheinland kostenfrei besuchbar ist. Rennfahrzeuge, Rennanzüge, Helme und vieles mehr – alles erinnert an die einzigartige Karriere des großen Sportlers Michael Schumacher.

Dem mehrfachen Weltmeister Michael Schumacher widmet jetzt zum Jahresende auch die ARD eine umfassende Dokumentation, die zum Teil auch in der Motorworld Köln Rheinland gedreht wurde.

An international attraction for Michael Schumacher fans from all over the world is the Michael Schumacher Private Collection, which can be visited throughout the year and free of charge at Motorworld Köln Rheinland. Racing cars, racing suits, helmets and much more besides – everything is reminiscent of the unique career of the great sportsman Michael Schumacher.

At the end of the year, ARD will be showing a comprehensive documentary dedicated to multiple world champion Michael Schumacher, some of which was filmed at Motorworld Köln Rheinland.



In der fünfteiligen Dokumentarreihe „Being Michael Schumacher“ schildert BR-Autor Andreas Troll den Werdegang vom jungen Kartfahrer an der Kiesgrube in Kerpen bis hin zur Motorsport-Legende. Zahlreiche Sportgrößen und Weggefährten äußern sich dazu. „Schumacher ist eine Ikone“, sagt Dirk Nowitzki. Bastian Schweinsteiger hat durch Schumachers Siege die Nationalhymne erst „richtig kennengelernt“, und für Franziska van Almsick ist Schumacher ein Vorbild, eine „wichtige Persönlichkeit“.

Kontroversen und Missverständnisse spielen sich stets nur auf den Rennstrecken ab. „Er konnte hart und rücksichtslos sein“, sagt David Coulthard, ein ehemaliger Konkurrent, in der ARD-Dokumentarreihe. Der Mensch Michael Schumacher ist jedoch ein eigenes Kapitel, er tickt anders. Seine Familie war ihm stets ein wichtiger Rückzugsort. Diese Bastion hat er, so Sabine Kehm – bis heute seine Managerin –, auch selbst stets geschützt. Den privaten Michael Schumacher hat er nie vollständig enthüllt, das Visier nie ganz geöffnet. Die Dokumentarreihe nähert sich auch dieser Seite der Persönlichkeit von Michael Schumacher an, der selbst in ausgewählten Archivaufnahmen zu Wort kommt.



In the five-part series „Being Michael Schumacher“, Bayerische Rundfunk author Andreas Troll describes Schumacher's career from racing as a young kart driver at the gravel pit in Kerpen to becoming a motor sport legend. Numerous sporting greats, colleagues and contemporaries will be talking about him. „Schumacher is an icon“, says Dirk Nowitzki. Bastian Schweinsteiger only „really got to know“ the national anthem through Schumacher's victories, and for Franziska van Almsick Schumacher is a role model, an „important personality“.

Controversies and misunderstandings only ever happen on the race tracks. „He could be tough and ruthless“, says former rival David Coulthard in the ARD documentary series. However, the person Michael Schumacher is a chapter of his own, he ticks differently. His family was always an important haven for him. According to Sabine Kehm – his manager to this day – he always protected this bastion himself. He never fully revealed the private Michael Schumacher, never fully opened his visor. The documentary series also takes a closer look at this side of Michael Schumacher's personality, who himself has his say in selected archive footage.

„Being Michael Schumacher“ wird am 28.12.23 um 23:25 Uhr gesendet. Wer die Doku zu einem anderen Zeitpunkt sehen möchte, findet sie auch in der ARD Mediathek. Einige Teile der Dokumentation wurden auch in der Motorworld Köln Rheinland aufgenommen. Anlass ist der 10. Jahrestag des tragischen Skiunfalls, der das Leben des Sportlers drastisch veränderte.



„Being Michael Schumacher“ will be broadcast on 28.12.23 at 11.25 p.m. If you would like to watch the documentary at your leisure, you can also find it in the ARD media centre. Some parts of the documentary were also recorded at Motorworld Köln Rheinland. It marks the 10th anniversary of the tragic skiing accident that drastically changed the sportsman's life.

45 Jahre / 45 Years

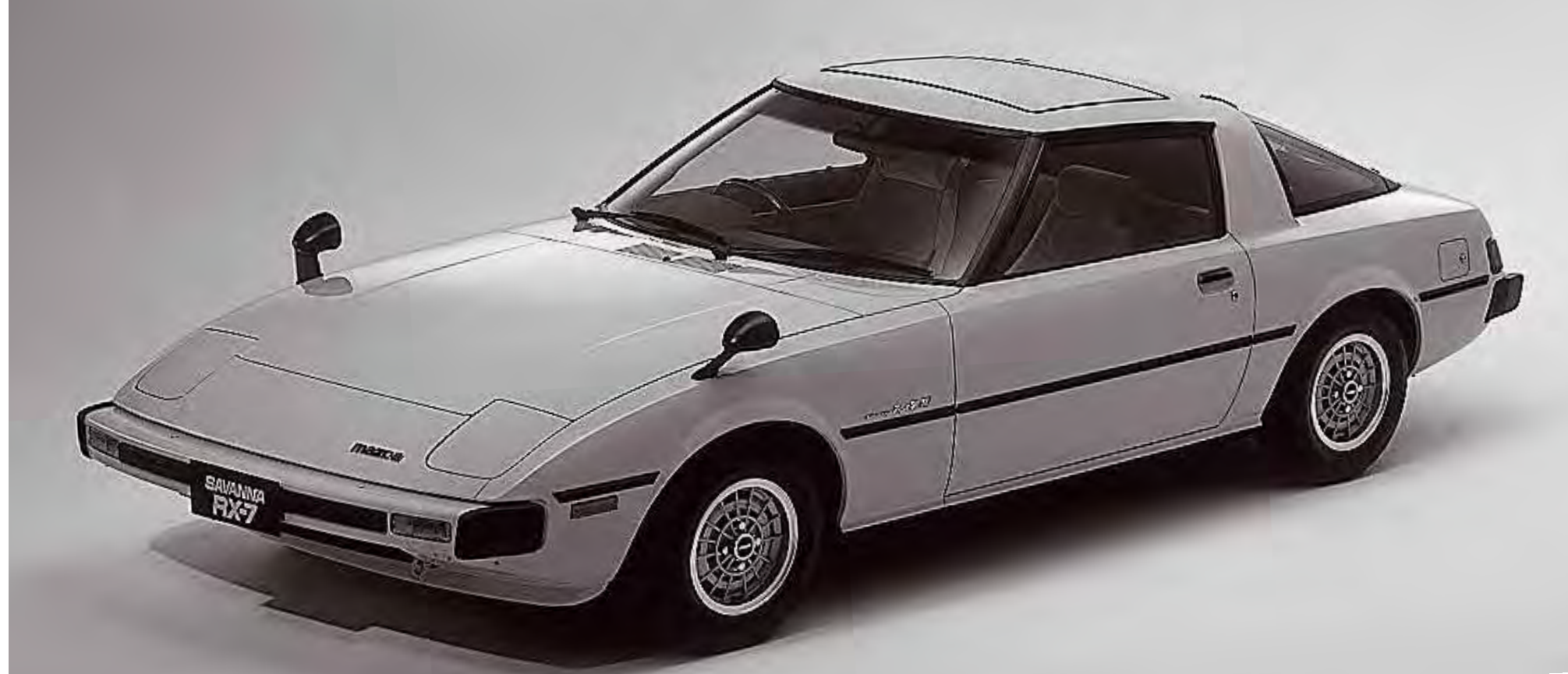
MAZDA RX-7

Der neue RX-7 ist eine Rarität unter den Neuwagen: Er ist kleiner, leichter, stärker und deutlich schneller als das Nachfolgemodell in der Produktion. Er sieht aus wie ein echter Sportwagen, und seine Fähigkeiten sind unbestreitbar.

The new RX-7 is a that rarity among new cars, a design that is smaller, lighter, stronger, and markedly faster than the model it follows in production. It looks like a serious sports car, and there is no denying its abilities.

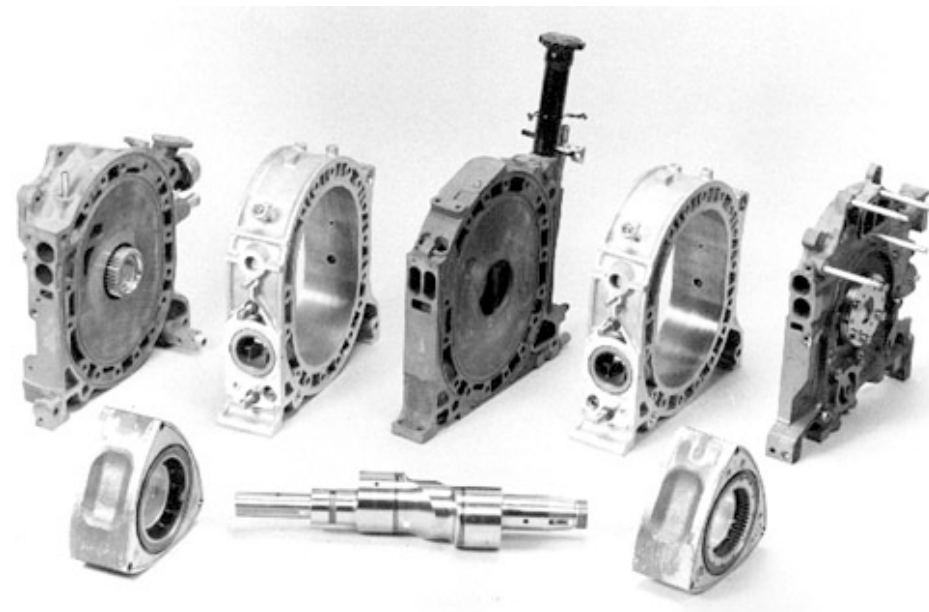
Automobile Magazine 1993





Das bis heute meistproduzierte Fahrzeug mit einem Kreiskolben-Motor – der Mazda RX-7 – feiert Geburtstag. Die Geschichte begann vor 45 Jahren mit einer spektakulären, keilförmigen Sportwagensilhouette. Eine Erfolgsstory mit fast einer halben Million verkaufter Einheiten. Ebenso eindrucksvoll ist die Motorsportkarriere des Mazda RX-7 mit über 100 Siegen.

Mit dem avantgardistischen 2+2-Sitzer setzte Mazda alles auf Anfang – ein mutiger Neustart des unkonventionellen Kreiskolben-Motors. Auf Hubkolben und Zylinder kann dieser Motor verzichten, stattdessen ersetzen rotierende Scheiben das Auf und Ab der Kolben mit dem Resultat außergewöhnlich vibrationsarmer Laufruhe, minimaler Lärmemissionen, platzsparender Bauweise und geringen Gewichts. Der Erfinder Felix Wankel hatte die Kreiskolben- beziehungsweise Wankel-Motoren in den 1950er Jahren bei dem deutschen Hersteller NSU erstmals auf dem Prüfstand getestet. Als weltweit erstes Serienfahrzeug mit Zwei-Scheiben-Kreiskolben-Motor ging aber 1967 der Supersportwagen Mazda Cosmo Sport 110 S in Produktion. Bis Mitte der 1970er Jahre wurden rund 900.000 Mazda Modelle mit Kreiskolben-Motoren verkauft, dann beendete die erste Energiekrise diese Erfolgsstory. Für die Mazda Ingenieure nur Herausforderung, den Kreiskolben-Motor im Rahmen des Entwicklungsprojekts Phoenix zu neuer Effizienz zu führen. Im Sportwagen Mazda RX-7 konnte der nun um 40 Prozent effizientere, weiterentwickelte Kreiskolben-Motor des Typs 12A seine konstruktiven Vorteile erstmals besonders überzeugend ausspielen.



The most produced vehicle with a rotary engine to date - the Mazda RX-7 - is celebrating its birthday. The story began 45 years ago with a spectacular, wedge-shaped sports car silhouette. A success story with almost half a million units sold. The motorsport career of the Mazda RX-7 is just as impressive, with over 100 victories.

With the avant-garde 2+2-seater, Mazda set everything back to square one - a bold new start for the unconventional rotary engine. This engine could do without pistons and cylinders; instead, rotating disks replaced the up and down movement of the pistons, resulting in exceptionally smooth running, minimal noise emissions, a space-saving design and low weight. The inventor Felix Wankel first tested the rotary piston or Wankel engines on the test bench at the German manufacturer NSU in the 1950s. However, the Mazda Cosmo Sport 110 S super sports car went into production in 1967 as the world's first series-produced vehicle with a two-disc rotary engine. By the mid-1970s, around 900,000 Mazda models with rotary engines had been sold, but then the first energy crisis put an end to this success story. For the Mazda engineers, the only challenge was to take the rotary engine to a new level of efficiency as part of the Phoenix development project. In the Mazda RX-7 sports car, the now 40 percent more efficient, further developed type 12A rotary engine was able to demonstrate its design advantages in a particularly convincing way for the first time.



Click to christmas movie:

https://motorworld.de/wp-content/uploads/2023/12/christmas_movie_2023.mp4

Scan to christmas movie:



Merry Christmas!

Feliz Navidad!

Frohe Weihnachten!

Der flach gebaute, 4,29 Meter lange Mazda RX-7 war ganz auf den kompakt gebauten Zwei-Scheiben-Kreiskolben-Motor zugeschnitten. Anfangs genügten dem nur 1.045 Kilogramm wiegenden Coupé mit großer gläserner Heckklappe bereits 77 kW/105 PS für veritable Sportwagen-Fahrleistungen. Ab 1981 waren es dann 85 kW/115 PS, die den RX-7 über 200 km/h schnell machten und in 8,9 Sekunden aus dem Stand auf 100 km/h sprinten ließen. Damit düpierte der Mazda RX-7 auch deutlich leistungsstärkere Sportwagen und in Nordamerika bezwang er in den Verkaufstatistiken zeitweise sogar seinen härtesten Rivalen, den Porsche 924. Von beispielhafter Zuverlässigkeit des Kreiskolben-Renners kündete die 80.000-Kilometer-Garantie, die für den Mazda RX-7 in den USA serienmäßig war.

Seine ultimative Bewährungsprobe bestand der Mazda RX-7 im Jahr 1981 bei einem der berühmtesten Langstreckenrennen, den 24 Stunden von Spa: Auf dem Ardennenkurs errang der Mazda RX-7 den Gesamtsieg gegen das versammelte Hubkolben-Establishment. Für die internationale Motorsportwelt war die Zuverlässigkeit des 8.000 Umdrehungen entwickelnden Kreiskolben-Motors eine Sensation, für Mazda war es nur ein weiterer Sieg des RX-7 in einer außergewöhnlichen Motorsportkarriere. Zum wirklichen Überflieger avancierte der RX-7 in den amerikanischen IMSA GTU-Serien, wo er von 1980 bis 1984 fünf Meisterschaften in Folge und über 100 Siege errang. Auch für Weltrekordfahrten bot der Mazda die beste Basis, wie ein speziell präparierter 296 km/h schneller RX-7 im Jahr 1978 mit einem Klassenbestwert auf dem Salzsee von Bonneville (USA) demonstrierte.

The flat-built, 4.29-meter-long Mazda RX-7 was tailored entirely to the compact two-disc rotary engine. Initially, the coupé weighing just 1,045 kilograms with a large glass tailgate only needed 77 kW/105 hp for veritable sports car performance. From 1981 onwards, 85 kW/115 hp made the RX-7 faster than 200 km/h and sprinted from a standstill to 100 km/h in 8.9 seconds. This allowed the Mazda RX-7 to outperform even significantly more powerful sports cars and in North America it even beat its toughest rival, the Porsche 924, in the sales statistics at times. The 80,000-kilometer warranty, which was standard for the Mazda RX-7 in the USA, testified to the exemplary reliability of the rotary-piston racer.

The Mazda RX-7 passed its ultimate test in 1981 at one of the most famous endurance races, the 24 Hours of Spa: on the Ardennes circuit, the Mazda RX-7 took overall victory against the assembled rotary-piston establishment. For the international motorsport world, the reliability of the 8,000 rpm rotary engine was a sensation; for Mazda, it was just another victory for the RX-7 in an extraordinary motorsport career. The RX-7 became a real high-flyer in the American IMSA GTU series, where it won five consecutive championships and over 100 victories from 1980 to 1984. The Mazda also offered the best basis for world records, as a specially prepared 296 km/h RX-7 demonstrated in 1978 with a class best on the salt lake at Bonneville (USA).



In Europa ergänzte der Mazda RX-7 diese Erfolgsserie um zwei Meistertitel in der britischen Tourenwagenserie BTTC. Hinzu kamen mehrere Starts bei den 24 Stunden von Le Mans, die den Gesamtsieg des Mazda 787B an der Sarthe im Jahr 1991 vorbereiteten und ein vielbeachteter Podiumsplatz bei der Rallye Akropolis 1985 als unbändig starker Gruppe-B-Bolide.

Bestwerte sammelte der ab 1979 in Deutschland angebotene Mazda RX-7 auch in den Produktionsstatistiken. Schon 1978 feierte Mazda mit einem roten RX-7 die Auslieferung des einmillionsten Fahrzeugs aus Hiroshima, das von einem Kreiskolben-Motor angetrieben wird. Mit insgesamt 478.565 Einheiten ist der bis 1985 gebaute Mazda RX-7 erster Generation (interne Serienbezeichnung SA22C/FB2) das weltweit meistproduzierte Modell mit Kreiskolben-Motor überhaupt. In Deutschland genügten dem RX-7 rund 6.000 Einheiten für Platz eins unter den Sportcoupés mit Zwei-Scheiben-Kreiskolben-Motor.

In Europe, the Mazda RX-7 added two championship titles in the British touring car series BTTC to this series of successes. There were also several starts at the 24 Hours of Le Mans, which paved the way for the Mazda 787B's overall victory at the Sarthe in 1991, and a highly acclaimed podium finish at the 1985 Acropolis Rally as an irrepressibly strong Group B car.

The Mazda RX-7, which was offered in Germany from 1979, also achieved top marks in the production statistics. As early as 1978, Mazda celebrated the delivery of the one millionth vehicle from Hiroshima, powered by a rotary engine, with a red RX-7. With a total of 478,565 units built until 1985, the first-generation Mazda RX-7 (internal series designation SA22C/FB2) is the world's most-produced model with a rotary engine. In Germany, around 6,000 units were enough for the RX-7 to take first place among sports coupés with a two-disc rotary engine.



Den Reiz des Besonderen bekam der Mazda RX-7 auf dem deutschen Markt aber auch als erstes Cabriolet mit Kreiskolben-Motor. Diesen Traum vieler Frischluftfans verwirklichte der deutsche Karosierer Küwe in Kooperation mit dem Umbauspezialisten Lorenz. Tatsächlich sah der rassige RX-7 mit vollversenktem Verdeck verführerisch aus, allerdings kostete er fast doppelt so viel wie ein RX-7 Coupé, was seine Auflage streng limitierte. Selten ist auch der Mazda RX-7 Turbo vom traditionsreichen britischen Tuner Elford Engineering. Insgesamt 540 Mazda RX-7 rüstete Elford mit einem Garrett AiRResearch Turbolader aus und steigerte so die Leistung des Kreiskolben-Triebwerks auf 118 kW/160 PS. Derart nachgeschärft konnte es der RX-7 in den Beschleunigungswerten mit Supersportwagen aufnehmen.

Gleiches gilt für den 121 kW/165 PS starken RX-7 Turbo, mit dem sich Mazda ab 1983 in Nordamerika bei den Kunden für die Bestsellerkarriere des Klappscheinwerfer-Sportwagens bedankte. Nach Europa wurde der RX-7 Turbo offiziell nicht exportiert - mit einer einzigen Ausnahme. Im Jahr 1984 übergab Mazda ein Exemplar dieses Leistungsträgers an Felix Wankel, den genialen Erfinder der Kreiskolben-Motoren.

Heute erlebt man die Faszination des Mazda RX-7 als erfolgreichstem Fahrzeug mit Kreiskolben-Motor auch in der Sammlung von „Mazda Classic - Automobil Museum Frey“. Mitten in der Augsburger Innenstadt lässt dieses Museum im Ambiente eines historischen Straßenbahndepots die Meilensteine der fast 100-jährigen Unternehmensgeschichte von Mazda lebendig werden. Das runde Jubiläum des Mazda RX-7 feiert die Ausstellung mit einer

However, the Mazda RX-7 also had a special appeal on the German market as the first convertible with a rotary engine. This dream of many fresh air fans was realized by the German coachbuilder Küwe in cooperation with the conversion specialist Lorenz. The racy RX-7 with its fully retracted soft top did indeed look seductive, but it cost almost twice as much as an RX-7 Coupé, which meant that its production run was strictly limited. The Mazda RX-7 Turbo from the traditional British tuner Elford Engineering is also rare. Elford equipped a total of 540 Mazda RX-7s with a Garrett AiRResearch turbocharger, increasing the output of the rotary engine to 118 kW/160 hp. With this upgrade, the RX-7 was able to compete with super sports cars in terms of acceleration.

The same applies to the 121 kW/165 hp RX-7 Turbo, with which Mazda thanked customers in North America for the best-selling career of the pop-up sports car from 1983 onwards. The RX-7 Turbo was not officially exported to Europe - with one exception. In 1984, Mazda presented a copy of this powerhouse to Felix Wankel, the ingenious inventor of rotary engines.

Today, the fascination of the Mazda RX-7 as the most successful vehicle with a rotary engine can also be experienced in the collection of "Mazda Classic - Automobil Museum Frey". In the heart of Augsburg's city center, this museum brings the milestones of Mazda's almost 100-year company history to life in the ambience of a historic streetcar depot. The exhibition celebrates the milestone





JAHRES- RÜCKBLICK

REVIEW OF THE YEAR

Motortreffs, neue Veranstaltungs-Formate, wichtige Etappen-Ziele, Familien-Events und eine kontinuierlich spannende Präsentation der Angebote unserer Mieter in den bereits aktiven oder kommenden Motorworld-Standorten Berlin, Köln, Luxemburg, Mallorca, Metzingen, München, Rüsselsheim, Sofia, Stuttgart und Zürich, – das war das Jahr 2023. Aufregend, abwechslungsreich und voller bemerkenswerter Momente. Lassen Sie uns gemeinsam eine kurze Reise in das erfolgreiche Jahr 2023 unternehmen.

Motorworld meetings, new event formats, important stage destinations, family events and a continuously exciting presentation of our tenants' offers in the already active or upcoming Motorworld locations Berlin, Cologne, Luxembourg, Mallorca, Metzingen, Munich, Rüsselsheim, Sofia, Stuttgart and Zurich - that was the year 2023. Exciting, varied and full of remarkable moments. Let's take a short journey together into the successful year 2023.

MÄRZ / MARCH



MOTORWORLD AUF DER RETRO CLASSICS STUTTGART

MOTORWORLD AT THE RETRO CLASSICS STUTTGART

Vier Tage lang, stand die Messe Stuttgart im Fokus der Fahrkultur während der Messe Retro Classics. Auch die Motorworld Group stellte ihr bewährtes Konzept, Ihre Standorte (Böblingen, Köln, München, Berlin, Metzingen, Rüsselsheim, Herten, Zürich, Luxembourg, Mallorca) und Projekte in der Premiumhalle 1 aus. Mit auf dem Gemeinschaftsstand zeigten zahlreiche Partner und auch Mieter der verschiedenen Standorte ihre Automobile und damit verwandte Lifestyle-Themen. Die Messebesucher konnten sich über die Motorworld-Events wie Motortreffs, die Motorworld Trackdays, den Motorworld Buchpreis, den Motorworld Carspotter Award, den Fortgang der im Bau befindlichen jungen Standorte und vieles mehr informieren.

For four days, Messe Stuttgart was the focus of driving culture during the Retro Classics trade fair. The Motorworld Group also exhibited its proven concept, its locations (Böblingen, Cologne, Munich, Berlin, Metzingen, Rüsselsheim, Herten, Zurich, Luxembourg, Mallorca) and projects in Premium Hall 1. Numerous partners and tenants from the various locations also exhibited their cars and related lifestyle themes at the joint stand. Visitors to the trade fair were able to find out about Motorworld events such as Motortreffs, Motorworld Trackdays, the Motorworld Book Prize, the Motorworld Carspotter Award, the progress of the new locations currently under construction and much more.

APRIL



SAISON-ERÖFFNUNG IN RÜSSELSHEIM, KÖLN, ZÜRICH & MÜNCHEN

SEASON OPENING IN RÜSSELSHEIM, COLOGNE, ZURICH & MUNICH

Über großen Besucherandrang freuten sich zum Saisonstart die Motorworld Standorte Rüsselsheim, Köln/Rheinland., Zürich und München. Viele tausend Gäste waren an den einzelnen Standorten gekommen, um gemeinsam in die Saison zu starten.

The Motorworld locations in Rüsselsheim, Cologne/Rhineland, Zurich and Munich were delighted with the large number of visitors at the start of the season. Many thousands of guests came to the individual locations to start the season together.

MAI / MAY



NEUER SHOWROOM FÜR TRIUMPH MOTORRAD IN MÜNCHEN

NEW SHOWROOM FOR TRIUMPH MOTORCYCLE IN MUNICH

Die Dörr Group kennt man als Deutschlands vielfältigsten Supersportwagenhändler. In der Motorworld München ist sie u.a. mit den Showrooms für Bugatti, McLaren und Morgan vertreten. Ab dem 15.4.23 ist der Showroom der britischen Bike-Marke Triumph Motorcycles eine weitere glanzvolle Ergänzung des Portfolios und in der Motorworld München. Indem das Unternehmen aus Hinckley Motoren für die FIM Moto2TM fertigt und in den Motocross-Sport einsteigt, befeuert es die Ambitionen der Dörr Group. Nicht umsonst schätzen Kenner die Qualität, die Präzision und den Stil von Triumph.

Die Dörr Group kennt man als Deutschlands vielfältigsten Supersportwagenhändler. In der Motorworld München ist sie u.a. mit den Showrooms für Bugatti, McLaren und Morgan vertreten. Ab dem 15.4.23 ist der Showroom der britischen Bike-Marke Triumph Motorcycles eine weitere glanzvolle Ergänzung des Portfolios und in der Motorworld München. Indem das Unternehmen aus Hinckley Motoren für die FIM Moto2TM fertigt und in den Motocross-Sport einsteigt, befeuert es die Ambitionen der Dörr Group. Nicht umsonst schätzen Kenner die Qualität, die Präzision und den Stil von Triumph.

MAI / MAY



CARS AND CATWALK IN STUTTGART

Selten kommt es vor, dass in einer Motorworld nicht allein die Cars im Mittelpunkt der Aufmerksamkeit stehen. Eine Fashion-Show in der Motorworld Region Stuttgart, bei der zwölf Models die angesagten Trends auf dem Catwalk vor den gläsernen Garagenboxen zeigten, veränderte das kürzlich – und alle waren begeistert. 200 geladene Gäste erlebten Mode und Marken aus dem Modehaus Breuninger Sindelfingen und aus der Motorworld von Grand Prix Originals.

It is rare that the cars are not the sole focus of attention at a Motorworld. A fashion show at Motorworld Region Stuttgart, where twelve models showed the latest trends on the catwalk in front of the glass garage boxes, changed that recently - and everyone was thrilled. 200 invited guests experienced fashion and brands from the fashion house Breuninger Sindelfingen and from Motorworld by Grand Prix Originals.

MAI / MAY



CAR RUMBLE IN METZINGEN

Zum „Tag der offenen Tür“ (oder zum Motortreff Saisonstart „Car Rumble“?) lud das Motorworld Village Metzingen und mehr als 2000 Besucher aus dem näheren Umkreis – aber auch aus Dortmund, vom Bodensee, aus München und sogar Triest kamen. In den historischen Hallen der ehemaligen Henning Schmiedetechnik ist das Motorworld Village Metzingen ein lebendiger Ort mit einzigartigem industrie-historischem Charme. Auf dem 26.000 qm großen Areal fand nun der Motortreff „Car Rumble“ statt.

Motorworld Village Metzingen hosted an „Open Day“ (or „Car Rumble“?) and more than 2000 visitors from the surrounding area - but also from Dortmund, Lake Constance, Munich and even Trieste - attended. In the historic halls of the former Henning Schmiedetechnik, Motorworld Village Metzingen is a lively place with a unique industrial-historical charm. The 26,000 square meter area was now the venue for the „Car Rumble“ motor meeting.

JUNI / JUNE



PORSCHE FAN FORUM IN DER MOTORWORLD REGION STUTTGART

PORSCHE FAN FORUM AT MOTORWORLD REGION STUTTGART

Fast 1000 Porsche-Modelle aus den Baujahren von den 1950er Jahren bis zur Gegenwart lockten über 4000 Besucher in die Motorworld Region Stuttgart zum Jahrestreffen des Porsche Fan Forums (PFF). Das große Treffen fand 2023 bereits zum 14. Mal statt und hat in der Motorworld in Böblingen seit 2015 seine Heimat beim Flugfeld Böblingen/Sindelfingen gefunden.

Fast 1000 Porsche-Modelle aus den Baujahren von den 1950er Jahren bis zur Gegenwart lockten über 4000 Besucher in die Motorworld Region Stuttgart zum Jahrestreffen des Porsche Fan Forums (PFF). Das große Treffen fand 2023 bereits zum 14. Mal statt und hat in der Motorworld in Böblingen seit 2015 seine Heimat beim Flugfeld Böblingen/Sindelfingen gefunden.

JULI / JULY



„EL-CARRITO“ ERÖFFNUNG IN DER MOTORWORLD KÖLN / RHEINLAND

„EL-CARRITO“ OPENING AT MOTORWORLD Köln / Rheinland

Mit einem jubiläumswürdigen H-Kennzeichen-Treff und der Eröffnung des neuen Gastro-Highlights „El Carrito – Bar y Cocina Panamericana“ zeigt die automobiler Erlebniswelt wieder einmal ihre Stärken für Karossen und Kulinarik

With a jubilee-worthy H license plate meeting and the opening of the new gastronomic highlight „El Carrito - Bar y Cocina Panamericana“, the automotive adventure world once again shows its strengths for cars and cuisine



MOTORWORLD KÖLN / RHEINLAND FEIERT 5-JÄHRIGES

JULI / JULY



PREUSSEN KLASSIK RALLYE IN BERLIN

Die 2. Preußen Klassik Rallye startete im April mit Unterstützung der Motorworld von Bad Saarow am Scharmützelsee und führte über drei Tage mit 23 Wertungsprüfungen über 600 Kilometer zu den schönsten Sehenswürdigkeiten Brandenburgs. Als Sieger-Oldies gingen daraus ein BMW 520i aus dem Baujahr 1990 auf Platz 1, ein Porsche 911 SC Targa des Jahres 1979 auf Platz 2 und ein ganz besonders seltener und faszinierender Vorkriegsklassiker von 1937, ein Bentley Roadster „Le Mans Eddie Hall“, auf Platz 3 hervor.

The 2nd Prussian Classic Rally started in April with the support of Motorworld from Bad Saarow on Lake Scharmützelsee and led over three days with 23 special stages over 600 kilometers to the most beautiful sights in Brandenburg. The winning oldies were a 1990 BMW 520i in first place, a 1979 Porsche 911 SC Targa in second place and a particularly rare and fascinating pre-war classic from 1937, a Bentley Roadster „Le Mans Eddie Hall“, in third place.

JULI / JULY



1. Münchener Dackelrace

1. Munich Teckel-Race

Ein Rennen ist ein Rennen – ob auf vier Rädern oder auf vier Pfoten. Der Dackel und München – das ist eine lange Liebesgeschichte ... auf vier Pfoten, in glattlang-, rau- und kurzhaarig, schwarz, rot, saufarben und herbstlaubig, in Standard-, Zwerg- oder Kaninchengröße, als reinrassiger Jagdexperte, Familienhund und Dackelmix. Beim 1. Münchner Dackel-Race powered by Strauchdieb.com am 9. Juli 2023 in der Motorworld München traten rund 50 der mutigen, kleinen Originale gegeneinander an.

A race is a race - whether on four wheels or on four paws. The dachshund and Munich - it's a long love story ... on four paws, in smooth-long, rough and short-haired, black, red, sweet-colored and autumn-leaved, in standard, dwarf or rabbit size, as a purebred hunting expert, family dog and dachshund mix. At the 1st Munich Dachshund Race powered by Strauchdieb.com on July 9, 2023 at Motorworld München, around 50 of the brave little originals competed against each other.

JULI / JULY



BRICKS & FRIENDS IN KÖLN

Wissen Sie, was ein AFOL ist? In der Motorworld Köln Rheinland konnte man am letzten Augustwochenende wieder viele, viele Adult Fan of Lego (AFOL) treffen. Insgesamt 92 Aussteller zeigten in der Motorworld Köln Rheinland ihre MOCs und verzauberten bei 'Bricks and Friends 2023' an zwei Tagen Ende August auch in diesem Jahr große und kleine Besucher. Bei Kölns größter Lego Fan-Ausstellung standen über 3000 Besucher staunend vor kompletten Jahrmärkten, Eisenbahnanlagen, Sehenswürdigkeiten, Fahrzeugen und einer große MoRaSt-Anlage,

Do you know what an AFOL is? On the last weekend in August, you could once again meet many, many Adult Fans of Lego (AFOL) at Motorworld Köln Rheinland. A total of 92 exhibitors presented their MOCs at Motorworld Köln Rheinland and enchanted visitors big and small at 'Bricks and Friends 2023' over two days at the end of August. At Cologne's largest Lego fan exhibition, over 3000 visitors stood in amazement in front of complete fairgrounds, railroad layouts, sights, vehicles and a large MoRaSt layout.

SEPTEMBER



PREMIERE DER MOBILITY DAYS IN DER MOTORWORLD MÜNCHEN

PREMIERE OF THE MOBILITY DAYS AT MOTORWORLD MÜNCHEN

Ein internationaler Szenetreff, ein „place to be“ für Carguys und Cargirls und ein Fest der Mobilität für Jung und Alt mit rund 25.000 Besuchern – das waren die Motorworld Mobility Days, die 3. September mit einem fulminanten Motortreff und viel Publikum in der Motorworld München ihren Auftakt hatten. Bis zum 6. September rückten in den Folgetagen knapp 50 Aussteller ihre Highlights ins Rampenlicht, darunter BMW M Motorsport, Mercedes-AMG, ABT Sportsline, Tesla, Fisker, NIO, INEOS, SONAX, der AvD, die Allianz, Mobil in Deutschland e.V. und viele andere. Zu sehen gab es Hypercars, Sportwagen, E-Mobilität, Oldtimer, Offroad-Fahrzeuge und Motorräder, aber auch Pflegemittel, Aufbereiter, Servicedienstleister, Kunst, Uhren und vieles mehr.

Ein internationaler Szenetreff, ein „place to be“ für Carguys An international scene meeting, a „place to be“ for carguys and cargirls and a festival of mobility for young and old with around 25,000 visitors - these were the Motorworld Mobility Days, which kicked off on September 3 with a brilliant motor meeting and a large audience at Motorworld Munich. Until September 6, almost 50 exhibitors put their highlights in the spotlight, including BMW M Motorsport, Mercedes-AMG, ABT Sportsline, Tesla, Fisker, NIO, INEOS, SONAX, the AvD, Allianz, Mobil in Deutschland e.V. and many others. There were hypercars, sports cars, e-mobility, classic cars, off-road vehicles and motorcycles on display, as well as care products, reconditioners, service providers, art, watches and much more.

OKTOBER



BFA POLIERMEISTER-SCHAFT IN KÖLN

BFA POLISHING CHAMPIONSHIP IN COLOGNE

Zum zweiten Mal war ein Motorworld Standort Schauplatz der Deutschen Poliermeisterschaft. 2023 führte der Bundesverband der Fahrzeugaufbereiter e.V. den Wettbewerb zum siebten Mal durch und erstmals mit einer Hausmesse in der Motorworld Köln Rheinland durch.

32 Teilnehmer aus ganz Deutschland stellten sich im Wettbewerb den Anforderungen in vier Runden im 4-Takt Hangar. Zehn Minuten hatte jeder Teilnehmer Zeit, um ein beschädigtes Lackbild wieder in Perfektion glänzen zu lassen mit Poliermaschine, Politur und Lappen.

For four days, Messe Stuttgart was the focus of driving culture during the Retro Classics trade fair. The Motorworld Group also exhibited its proven concept, its locations (Böblingen, Cologne, Munich, Berlin, Metzingen, Rüsselsheim, Herten, Zurich, Luxembourg, Mallorca) and projects in Premium Hall 1. Numerous partners and tenants from the various locations also exhibited their cars and related lifestyle themes at the joint stand. Visitors to the trade fair were able to find out about Motorworld events such as Motortreffs, Motorworld Trackdays, the Motorworld Book Prize, the Motorworld Carspotter Award, the progress of the new locations currently under construction and much more.

OKTOBER



GRAND ITALIEN MEETING IM KEMPTHAL / ZÜRICH

GRAND ITALIAN MEETING IN KEMPTHAL / ZÜRICH

Bereits deutlich vor der offiziellen Öffnung tanzte der Bär in Kempththal. Irgendwie und mit viel Toleranz der Clubs fanden dann ziemlich bald alle ihren Platz auf dem Areal der Motorworld Region Zürich. Zur besten Zeit stand wohl auf jedem freien Quadratzentimeter eine „bella macchina“ beim Italian Car Meeting 2023.

Kempththal was already dancing well before the official opening. Somehow, and with a lot of tolerance from the clubs, everyone soon found their place on the Motorworld Region Zürich site. At the best of times, there was probably a „bella macchina“ on every free square centimeter at the Italian Car Meeting 2023.

NOVEMBER



IMMOBILIEN AWARD DER METROPOL REGION STUTTGART

REAL ESTATE AWARD OF THE STUTTGART METROPOLITAN REGION

Die Auszeichnung „ImmobilienAward Metropolregion Stuttgart“ 2023, die der Branchenverband IWS Immobilienwirtschaft Stuttgart e.V. an außergewöhnliche Projekte in der Region verleiht, konnte das Motorworld Village Metzingen in diesem Jahr für sich gewinnen. Als Eventlocation mit einzigartigem Konzept konnte der Standort in der Kategorie „Sondernutzung Gewerbeimmobilien“ den Sieg einfahren.

This year, Motorworld Village Metzingen won the „ImmobilienAward Metropolregion Stuttgart“ 2023, which is presented by the industry association IWS Immobilienwirtschaft Stuttgart e.V. to exceptional projects in the region. As an event location with a unique concept, the site was able to claim victory in the „Special use commercial real estate“ category.

NOVEMBER



RM & Sothebys Auction in München

RM & SOTHEBYS Auction in Munich

RM Sotheby's kehrte am vergangenen Wochenende für seine zweite Auktion in die Motorworld München zurück. Nach dem beachtlichen Erfolg im letzten Jahr wird auch in diesem Jahr ein ähnlicher Erfolg erwartet, mit einer noch feineren Verteilung der weltweit führenden Automarken.

RM Sotheby's returned to Munich for its second sale at the Motorworld München on the last weekend. Following on from last year's remarkable success, this year aims to follow with similar success, boasting another fine spread of the world's leading automobile marques.



Versichern Sie Ihren
Oldtimer dort, wo man
Ihre Begeisterung teilt.



Die Allianz Oldtimerversicherung

Wir bei der Allianz verstehen Ihre Leidenschaft und sorgen dafür, dass Sie unbeschwert unterwegs sein können: mit einer maßgeschneiderten Versicherungslösung für Ihre Young- und Oldtimer. Auch für Motorräder, Traktoren und LKW.

Mehr unter allianz.de/oldtimer

QUARTETT-TRUMPF

präsentiert
von



BOND MINICAR MK F

Der Bond Minicar Mk F war ein Kleinstwagen, der in den 1960er Jahren im Vereinigten Königreich hergestellt wurde. Dieses winzige, aber innovative Fahrzeug war als wirtschaftliches und praktisches Transportmittel konzipiert. Es verfügte über einen Einzylindermotor mit bescheidener Leistung, der jedoch sehr sparsam war und sich daher ideal für den Stadtverkehr eignete. Die kompakte Größe des Mk F, seine unverwechselbare kugelförmige Kabine und sein dreirädriges Design trugen zu seinem ikonischen Erscheinungsbild bei. Der Bond Minicar Mk F war zwar kein Hochleistungsfahrzeug, aber er verkörperte einen neuartigen Ansatz, um die Treibstoffknappheit der Nachkriegszeit und die Verkehrsüberlastung in den Städten zu beheben, und ging als charmantes und unverwechselbares Kleinstfahrzeug in die Automobilgeschichte ein.

The Bond Minicar Mk F was a microcar produced in the United Kingdom in the 1960s. This tiny but innovative vehicle was designed to be an economical and practical mode of transportation. It featured a single-cylinder engine, which was modest in power but highly fuel-efficient, making it ideal for urban commuting. The Mk F's compact size, distinctive bubble-like cabin, and three-wheeled design contributed to its iconic appearance. While it may not have been a high-performance vehicle, the Bond Minicar Mk F represented a novel approach to addressing post-war fuel shortages and urban congestion, earning its place in automotive history as a charming and distinctive microcar.

Motor	1-Zylinder-Zweitakt-Motor
Leistung	13,8 PS / 10,3 KW
Vmax	88,5 km/h
0-100 km/h	k.A. Sek
ccm	250 ccm
kg / Leergewicht	200 kg
Auktionspreise aktuell (je nach Historie & Zustand)	k.A.
Baujahr	1959 - 1961

MOTORWORLD STUTTGART

WIEGEN IN DER MOTORWORLD

Am 1. Dezember 2023 versammelten sich Boxsportfans und Medienvertreter gleichermaßen in der faszinierenden Atmosphäre der Motorworld Region Stuttgart, um Zeugen eines lange erwarteten Aufeinandertreffens zu werden: Felix Sturm, der fünffache Boxweltmeister, und Sükrü Altay mit über 90% KO-Rate standen sich erneut gegenüber. Der Höhepunkt dieses mit Spannung erwarteten Events wurde mit dem offiziellen Wiegen eingeleitet.

Neben den beiden Hauptakteuren rückten auch die aufstrebenden Nachwuchskämpfer in den Fokus des Geschehens.

Boxing fans and media representatives witnessed a long-awaited clash in the fascinating atmosphere of Motorworld Region Stuttgart: Felix Sturm, the five-time world boxing champion, and Sükrü Altay, who has a KO rate of over 90 per cent, faced each other once again. The highlight of this eagerly awaited event was the official weigh-in.

Alongside the two main protagonists, up-and-coming young fighters also took centre stage.



Die Bedeutung der Gewichtsklassen im Boxen:

Das Wiegen vor dem eigentlichen Kampf unterstreicht die kritische Bedeutung der Gewichtsklassen im Boxsport. Die Logik dahinter liegt in der naturgegebenen Ungleichheit der Schlagkraft, die durch das Körpergewicht der Boxer bedingt ist. Ein Boxer mit einem Gewicht von 100 kg kann zwangsläufig mehr Energie in einen Schlag setzen als sein Kontrahent mit beispielsweise 65 kg. Um somit Fairness und Ausgewogenheit in den bevorstehenden Kämpfen zu gewährleisten, dienen die strikten Gewichtsgrenzen innerhalb der Klassen als unverzichtbare Regelung.

Die Motorworld als atemberaubende Kulisse:

Das Herz der Motorworld wurde zum Treffpunkt von rund 200 Journalisten verschiedener Fernsehsender und Zeitungen, die gespannt auf die Begegnung zwischen Felix Sturm und Sükrü Altay warteten.

Felix Sturm schlug die Brücke zur Motorworld, indem er in einem veredelten Brabus-G-Modell von Geiger vorfuhr – ein beeindruckender Auftakt für das spektakuläre Duell, das die Fans erwartete.

Der Kampf in der MHP Arena Ludwigsburg:

Am nächsten Tag verlagerte sich das Geschehen in die MHP Arena nach Ludwigsburg, wo Sturm seine beeindruckende Fitness demonstrierte und Altay mit Entschlossenheit zusetzte. Der Kampf endete schließlich durch einen technischen Knock-out, wodurch Felix Sturm als Sieger aus diesem mit Spannung erwarteten Duell hervorging.



CAVALLINO CLASSIC MIDDLE EAST



Die Cavallino Classic Middle East, die zeitgleich mit dem Grand Prix von Abu Dhabi stattfand, bildete den Abschluss der Cavallino Classic Serie 2023. An der Veranstaltung, die in der Nähe des Yas Marina Circuit stattfand, nahmen 37 Fahrzeuge in 6 Klassen sowie 11 weitere ausgestellte Ferraris teil. Eine internationale Jury unter dem Vorsitz von Emiliano Torkar vergab zwei Best-of-Show-Preise: einen für den besten Gran Turismo und einen für den schönsten Ferrari

The Cavallino Classic Middle East, synchronized with the Abu Dhabi Grand Prix, wrapped up the 2023 Cavallino Classic series. Hosted near Yas Marina Circuit, the event featured 37 cars categorized into 6 classes, along with 11 additional Ferraris on display. An international jury, chaired by Emiliano Torkar, awarded two Best of Show prizes: one for the best Gran Turismo car and another for the finest Ferrari Classic Certified example.



Der Gran Turismo Award ging an den seltenen Ferrari 330 GTC Speciale von 1967 (s/n 9653) aus der Sammlung der Familie Heinecke. Dieses einzigartige Fahrzeug in der Farbe Azzurro Aurora, von dem nur fünf Exemplare gebaut wurden, kann auf eine prestigeträchtige Geschichte zurückblicken, zu der auch der frühere Besitz von Dr. Michael DeBakey gehört. Seine Restaurierung in den 1990er Jahren brachte ihm zwei erste Plätze in seiner Klasse bei prestigeträchtigen Ferrari Club Veranstaltungen ein. Best of Show für Ferrari Classiche Certified wurde der 1970er Ferrari 365 GTB/4 'Daytona' (s/n 13465) im Besitz von Jan Sandmann. Der aus Italien stammende Daytona mit Scheinwerferabdeckungen aus Plexiglas wurde komplett restauriert, wobei die elegante dunkelblaue Lackierung erhalten blieb.

The Gran Turismo accolade honored the rare 1967 Ferrari 330 GTC Speciale (s/n 9653) owned by the Heinecke Family Collection. This unique Azzurro Aurora-hued vehicle, one of only five built, boasts a prestigious history, including previous ownership by Dr. Michael DeBakey. Its restoration in the 1990s garnered double First in Class wins at renowned Ferrari Club events. The Best of Show for Ferrari Classiche Certified was granted to the 1970 Ferrari 365 GTB/4 'Daytona' (s/n 13465) owned by Jan Sandmann. With plexiglass headlight covers, this Daytona, originating from Italy, underwent a comprehensive restoration while preserving its elegant dark blue paint.





Bei der Veranstaltung wurden sechs Klassensieger gekürt und 11 Fahrzeuge mit dem Platinum Award ausgezeichnet. Der Publikumspreis, der Ferraristi Award, ging an den 1981er Ferrari 512 BB (s/n 38385) von Talal Al Rajab. Luigi Orlandini, Präsident und CEO von Cavallino, dankte Ferrari Middle East, Al Tayer Motors, den Sammlern und den Ferrari-Händlern für ihre Unterstützung und Anwesenheit.

The event crowned six class winners and honored 11 cars with the Platinum Award. The public's choice, the Ferraristi Award, went to Talal Al Rajab's 1981 Ferrari 512 BB (s/n 38385). Luigi Orlandini, Chairman and CEO of Cavallino, expressed gratitude to Ferrari Middle East, Al Tayer Motors, collectors, and Ferrari dealers for their support and presence.



Mit Blick auf die Zukunft lud Orlandini die Enthusiasten zur 33. Palm Beach Cavallino Classic im Januar 2024 ein. Cavallino, seit 1978 ein angesehenes Magazin über das Erbe von Ferrari, bietet fesselnde Einblicke in das Erbe von Ferrari, indem es Autos, die durch ihre Fahrgestellnummern identifiziert werden, zusammen mit fesselnden Geschichten und Menschen vorstellt. Der Cavallino Classic Concours of Eleganza, der 1992 in Palm Beach, Florida, ins Leben gerufen wurde, ist ein hochkarätiges Treffen für Automobile und Sammler, das drei Tage lang automobiler Pracht, kulinarische Genüsse und Geselligkeit bietet.

Wie heißt es so schön: "Die besten Autos, die besten Leute, der schönste Ort, die beste Zeit des Jahres. Das ist die Palm Beach Cavallino Classic!"

Looking ahead, Orlandini invited enthusiasts to the 33rd Palm Beach Cavallino Classic in January 2024. Cavallino, a revered Ferrari heritage magazine since 1978, provides captivating insights into Ferrari's legacy, featuring cars identified by their chassis numbers alongside compelling stories and people. The Cavallino Classic Concours of Eleganza, inaugurated in 1992 in Palm Beach, Florida, stands as a premier gathering for top-tier cars and collectors, offering three days of automotive splendor, culinary delights, and camaraderie.

As the adage goes, "The greatest of automobiles, the finest of people, the most beautiful of settings, the best time of year. That's the Palm Beach Cavallino Classic!"

WELCOME TO **MOTORWORLD** EVENT-LOCATIONS



• **POP-UPS** • **EVENTS**
• **ROADSHOWS** • **FAIRS**

state of the art
10 - 4.200 sqm
2 - 6.000 pers.
hotel, gastro
catering, technic
parking areas
www.motorworld.de



Be the **MOTOR**
change the **WORLD**



STUTT GART

KÖLN

MÜNCHEN

BERLIN

RÜSSELSHEIM

HERTEN

METZINGEN

MALLORCA

ZÜRICH

BUGATTI

TYPE 57 SC ATLANTIC

Der Bugatti Type 57 SC Atlantic, ein 90 Jahre altes Meisterwerk von Jean Bugatti, ist nach wie vor das exklusivste Automobil der Welt und besticht durch sein zeitloses Design. Sein Einfluss auf die moderne DNA von Bugatti ist tiefgreifend, insbesondere im Designethos der Marke. Für eine treue Kundin diente dieser ikonische Bugatti als Inspiration für ihre persönliche Hommage in Form eines Chiron Super Sport¹, aus dem der 57 One of One² entstand.

The Bugatti Type 57 SC Atlantic, an 90-year-old masterpiece by Jean Bugatti, remains the world's most exclusive automobile, captivating enthusiasts with its timeless design. Its influence on Bugatti's modern DNA is profound, particularly in the brand's design ethos. For one devoted customer, this iconic Atlantic served as inspiration for her personalized tribute in the form of a Chiron Super Sport¹, birthing the '57 One of One'.



Weil ewige Liebe von Sicherheit getragen wird

dekra.de/oldtimer



Damit Ihr Klassiker Sie ein Leben lang begleitet,
begleiten wir Sie bei allen Fragen rund um Werterhalt,
Gutachten und Sicherheit.

0800.333 333 3 · dekra.de/hu-standorte

 **DEKRA**

Als die Kundin vor zwei Jahrzehnten im Mullin Automotive Museum auf den Typ 57 SC Atlantic stieß, löste dies eine anhaltende Faszination aus. Geburtstag erfüllte sie sich mit dem Überraschungsgeschenk ihres Mannes - einer Einladung von Bugatti zur Konfiguration ihres eigenen Chiron Super Sport im französischen Molsheim - einen Lebenstraum. Unter der Leitung von Jascha Straub, Lead Designer Sur Mesure bei Bugatti, begann ihre gemeinsame kreative Reise.

Ihr Designprozess konzentrierte sich darauf, den unverwechselbaren silberblauen Farbton einzufangen, der bei den Kunden im Mullin Museum einen unauslöschlichen Eindruck hinterlassen hatte. Straubs akribisches Streben nach Authentizität führte ihn ins Guggenheim-Museum in Bilbao, wo er die exakte Farbe unter verschiedenen Lichtverhältnissen nachstellte, um die gleichen Emotionen hervorzurufen wie das Original der Atlantic vor zwei Jahrzehnten.

Two decades ago, the customer's encounter with the Type 57 SC Atlantic at the Mullin Automotive Museum sparked an enduring fascination. Fast forward to her 70th birthday, where her husband's surprise gift—an invitation from Bugatti to configure her own Chiron Super Sport in Molsheim, France—brought her lifelong dream to life. Guided by Jascha Straub, Lead Designer Sur Mesure at Bugatti, their co-creation journey began.

Their design process revolved around capturing the striking silver-tinted blue hue that left an indelible mark on the customer at the Mullin Museum. Straub's meticulous quest for authenticity led him to the Guggenheim Museum in Bilbao to match the exact color under various lighting conditions, aiming to evoke the same emotions as the original Atlantic did two decades ago.





Dabei galt es, die Designphilosophie von Bugatti zu bewahren und gleichzeitig den technischen Anforderungen gerecht zu werden. In enger Zusammenarbeit mit den Bugatti-Ingenieuren entwarf das Team von Sur Mesure eine moderne Interpretation der ikonischen Merkmale des Atlantic. Dazu gehörte ein neuer Kühlergrill mit polierten vertikalen Linien und einem dickeren Mittelsteg, der Bugattis Ideologie "Form Follows Performance" respektiert und gleichzeitig die Anforderungen an Aerodynamik und Kühlung eines 440 km/h schnellen Hypersportwagens erfüllt.

Das Design umfasst Fünfspeichen-Supersportfelgen, Chromakzente und eine handgezeichnete Silhouette des Atlantiks unter dem Heckflügel mit den Schriftzügen "57" und "One of One" als Hommage an die Handwerkskunst, die hinter dieser automobilen Kunst steht.

Das Engagement und die Leidenschaft des Kunden haben den Designprozess vorangetrieben und ein Fahrzeug geformt, das Geschichte und Innovation in Einklang bringt. Im Innenraum ergänzen Lederbezüge in "Gaucho" das Exterieur, auf den Türverkleidungen ist die Silhouette des Atlantic in "Lightning Blue" aufgenäht. Auf der Mittelkonsole prangte der Schriftzug 57 One of One", während die Skulptur Tanzender Elefant" von Rembrandt Bugatti die Kopfstützen zierte und seine Liebe zu Tieren symbolisierte. Die Unterschriften von Jean Bugatti und Rembrandt zierten die Einstiegsleisten.

Preserving Bugatti's design philosophy while meeting engineering demands was paramount. Collaborating closely with Bugatti engineers, the Sur Mesure team crafted a modern interpretation of the Atlantic's iconic features. This included a new grille with polished vertical lines and a thicker center spine, respecting Bugatti's 'Form Follows Performance' ideology while meeting aerodynamic and cooling needs for a hyper sports car capable of 440 km/h.

The design incorporated five-spoke Super Sport wheels, chrome accents, and a hand-drawn silhouette of the Atlantic beneath the rear wing, marked with '57' and 'One of One', paying homage to the craftsmanship behind this automotive artistry.

The customer's involvement and passion drove the design process, shaping a vehicle that harmonized history with innovation. Inside, 'Gaucho' leather upholstery complemented the exterior, featuring the Atlantic's silhouette stitched in 'Lightning Blue' on door panels. The center console proudly displayed '57 One of One', while the 'Dancing Elephant' sculpture by Rembrandt Bugatti adorned the headrests, symbolizing her love for animals. Signatures of Jean Bugatti and Rembrandt graced the door sills.



Hendrik Malinowski, Geschäftsführer von Bugatti Automobiles, lobte den '57 One Of One' als Zeugnis des Erbes und der Zusammenarbeit. Als Teil des "Sur Measure"-Angebots von Bugatti stellt er eine Verschmelzung der Vision eines leidenschaftlichen Kunden mit dem kreativen Design und der technischen Kompetenz der Marke dar. Diese Hommage an den legendären Typ 57 SC Atlantic verkörpert Authentizität, Schönheit und den ursprünglichen Geist von Jean Bugatti.

Obwohl der Chiron Super Sport für den Concours d'Elegance bestimmt ist, genießt die Kundin ihr Bugatti-Fahrerlebnis und erkundet in ihrem außergewöhnlichen Chiron Super Sport die malerischen Straßen des amerikanischen Westens. Diese maßgeschneiderte Kreation ist ein Symbol für Geschichte, Innovation und eine leidenschaftliche Hommage an die Ikone des Atlantiks.

Hendrik Malinowski, Managing Director at Bugatti Automobiles, praised the '57 One Of One' as a testament to heritage and collaboration. Crafted as part of Bugatti's Sur Measure offering, it represents a fusion of a passionate customer's vision with the brand's creative design and engineering expertise. This homage to the iconic Type 57 SC Atlantic embodies authenticity, beauty, and Jean Bugatti's original spirit.

While destined for future acclaim at Concours d'Élegance, for now, the customer relishes her Bugatti driving experience, exploring the American West's scenic routes in her exceptional Chiron Super Sport. This bespoke creation stands as a symbol of history, innovation, and a passionate tribute to the iconic Atlantic.



MOTORWORLD TRACKDAYS

EIN JAHR AUF DER ÜBERHOLSPUR

Insgesamt war das Jahr 2023 für die Motorworld Trackdays ein voller Erfolg. Die Veranstaltungen waren ein Vergnügen für Hobby-Rennfahrer und Grenztester und ein Ort der Begegnung für Motorsportfans aus aller Welt.

Der Erfolg und die Begeisterung der Teilnehmer und Fans geben einen vielversprechenden Ausblick auf die Zukunft der Motorworld Trackdays. Das Organisationsteam plant bereits für das kommende Jahr und versprechen weitere Formate, um die Motorsportfans zu begeistern.

Overall, 2023 was a total success for the Motorworld Trackdays. The events were a joy for amateur racing drivers and limit testers and a meeting place for motor sport fans from all over the world.

The success and enthusiasm of the participants and fans mean that the future of the Motorworld Trackdays has a promising outlook. The organisational team is already planning for the coming year and promises further formats to thrill motor sport fans.

WEITERE INFOS:
 FURTHER INFORMATION:
www.motorworld-trackdays.de

Fotos: Motorworld





Women's Trackday – Salzburg

Track Coach Matthias Herrmann



Women's Trackday – Salzburg





Anneau du Rhin



Track Coach Matthias Herrmann



125 JAHRE MICHELIN MÄNNCHEN BIBENDUM

125 YEARS MICHELIN MAN BIBENDUM

125 Jahre alt wird der weltberühmte Michelin Mann Bibendum, ein bekanntes Werbemaskottchen, das als Symbol für die Marke MICHELIN seit 1898 steht. Ursprünglich von den Michelin-Brüdern und Marius Rossillon, alias O'Galop, entwickelt, verkörpert das Reifenmännchen die fortschrittliche Reifenwerbung. Sein Ursprung als Reifenstapel-Mann führte zur legendären Gestalt, die in einem Werbeposter namens "Nunc est bibendum" 1898 zum ersten Mal erschien.

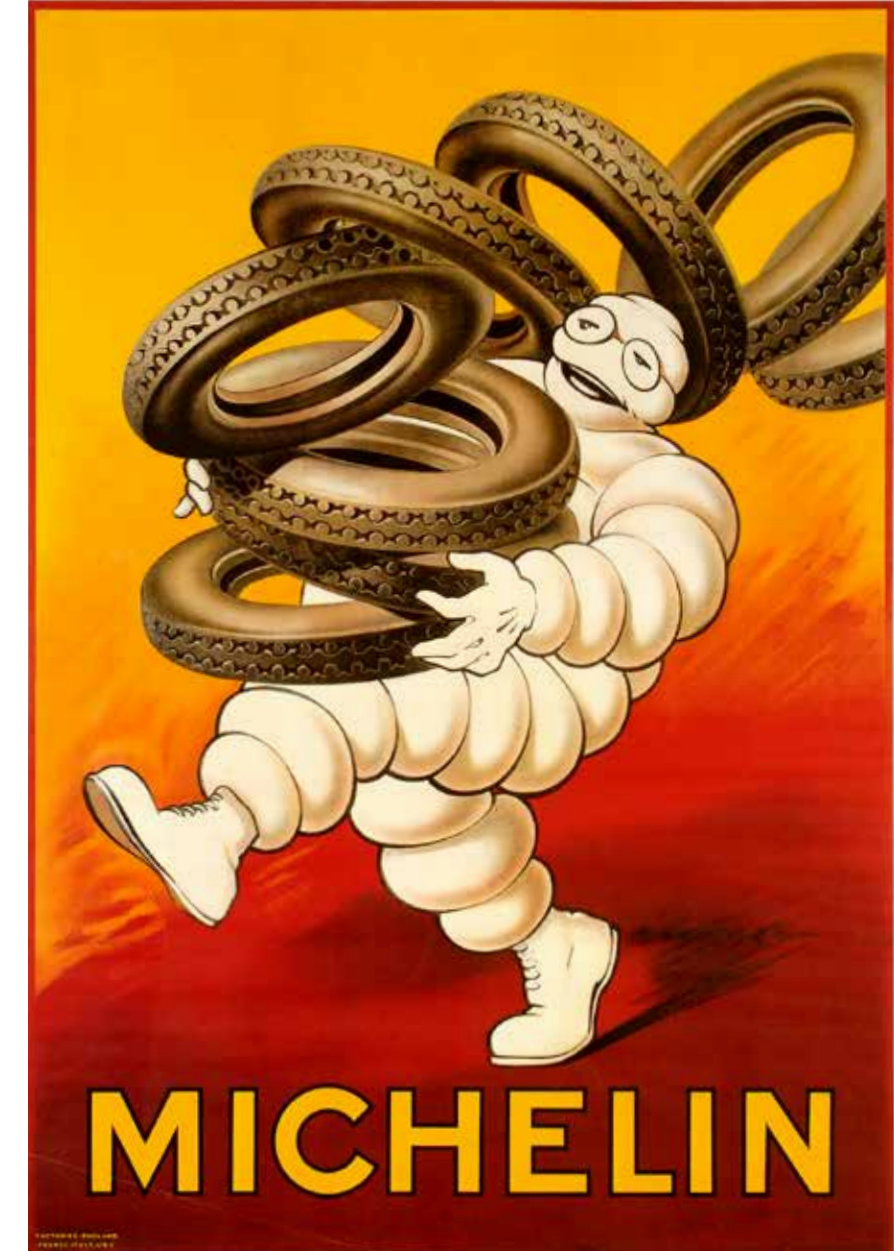
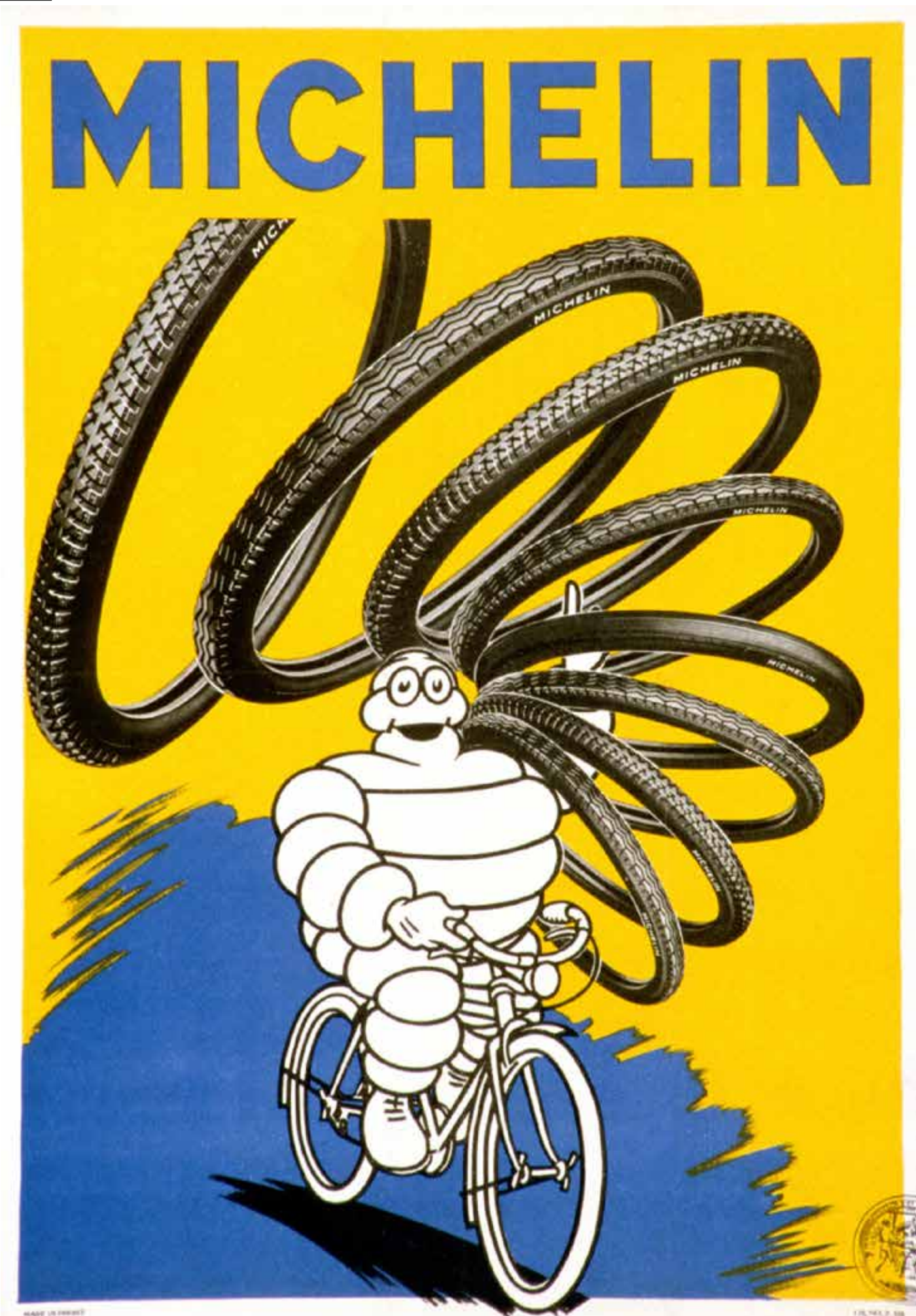
The world-famous Michelin man Bibendum, a well-known advertising mascot that has symbolized the MICHELIN brand since 1898, is 125 years old. Originally developed by the Michelin brothers and Marius Rossillon, alias O'Galop, the tire man embodies progressive tire advertising. Its origins as a tire stack man led to the legendary figure that first appeared in an advertising poster called "Nunc est bibendum" in 1898.



Das Reifenmännchen wurde zum Schutzsymbol für Autos und zum Star der Werbung für Michelin-Reifen. Über die Jahre prägten zahlreiche Künstler sein Erscheinungsbild, bis 1920 ein festes Design etabliert wurde. Dieses definierte nicht nur die Anzahl der Reifen, sondern auch den Körperbau des Reifenmannes klar. Heute zählt der freundliche, beschützende Michelin Mann zu den weltweit bekanntesten Markensymbolen.

The tire man became a symbol of protection for cars and the star of advertising for Michelin tires. Over the years, numerous artists shaped its appearance until a fixed design was established in 1920. This not only clearly defined the number of tires, but also the physique of the tire man. Today, the friendly, protective Michelin man is one of the world's best-known brand symbols.





Seine Geschichte ist mit der Automobilindustrie verbunden, beginnend mit seinem Image als Symbol für wohlhabende Autofahrer bis hin zu einem freundlichen, zugänglichen Charakter für alle. Bereits 1920 reiste der Michelin Mann weltweit in Lebensgröße, um neue Kunden zu gewinnen, und erlangte Ruhm als bestes Markenzeichen aller Zeiten. Sein Design hat sich im Laufe der Zeit weiterentwickelt, wobei er stets seinen sympathischen Charakter beibehält.

His history is linked to the automotive industry, from his image as a symbol of wealthy motorists to a friendly, approachable character for all. As early as 1920, the Michelin Man traveled the world in life-size to attract new customers and gained fame as the best brand symbol of all time. His design has evolved over time, while always retaining his likeable character.



Seit 2017 ist er in moderner, schlanker Form zurückgekehrt und begleitet erneut Tausende von Lkw-Fahrern als Schutzengel auf ihren Fahrten. Seine Rolle reicht von einem Luftfahrt-Befürworter bis hin zu einem unverwundlichen Schwimmer in einer Comic-Serie. Ob als Wahrsager oder bei einer Hochzeit von Stahl und Textil, der Michelin Mann hat viele Facetten.

Sein Auftritt beim SOCAP - einer Einkaufskooperative für Michelin-Mitarbeiter - unterstreicht das fortschrittliche soziale Engagement von Michelin. Mit einem Supermarkt für Mitarbeiter ist der Michelin Mann nicht nur ein Werbesymbol, sondern auch ein Zeichen des Engagements für die Angestellten.

Since 2017, it has returned in a modern, sleek form and once again accompanies thousands of truck drivers on their journeys as a guardian angel. His role ranges from an aviation advocate to an indestructible swimmer in a comic series. Whether as a fortune teller or at a marriage of steel and textiles, the Michelin Man has many facets.

His appearance at SOCAP - a purchasing cooperative for Michelin employees - underlines Michelin's progressive social commitment. With a supermarket for employees, the Michelin Man is not only an advertising symbol, but also a sign of commitment to employees.

MEMBER ME

MOTORWORLD
STANDORTE

**WERBE
FLÄCHE
MIETEN^{*)}**

<https://membercard.motorworld.de>

Ihre Mitgliedschaft in der MOTORWORLD-FAMILY
sichert Ihnen attraktive Vorteile. BE PART OF IT!

MOTORWORLD
MEMBERCARD



> 1,5 Mio. Blicke im Jahr! Kein Streuverlust!

Interesse? Daniel Rest | 0178 9062771 | rest@motorworld.de

^{*)} Nur noch wenige Flächen frei.

ME AND MY CARD





MOTORWORLD-TERMINE 2023

Dez. 2023 bis 07.01.2024	Motorworld Winterworld Weihnachtsmarkt mit Wintervillage	Motorworld München
1.12.-22.12.2023	Die Weihnachtsengel, Dinnershow mit Tommy Engel	Motorworld Köln-Rheinland

PREVIEW - MOTORWORLD-TERMINE 2024

JANUAR - JUNI

08.01. - 23.03.2024	Baller League - Anpfiff	Motorworld Köln Rheinland
20. + 21.01.2024	Cards and Toys Expedition	Motorworld Köln Rheinland
03.02.2024	Motorworld Trackday, Winterfahrtraining, Lungau/Österreich	www.motorworld-trackdays.de
08.02.2024	Jeck am Butz	Motorworld Köln Rheinland
07.03.2024	Immobilienmanager Award	Motorworld Köln Rheinland
08.03.2024	Schiller DJ Experience (Weltpremiere)	Motorworld Köln Rheinland
08.03.2024	Konzert „Kissin ´Dynamite“	Motorworld Village Metzingen
09.03.2024	Konzert „Willkuer“	Motorworld Village Metzingen
09.03.2024	Die rasanteste GO 90er & 2000er Party	Motorworld Köln Rheinland
10.03.2024	Oliver Pocher	Motorworld Köln Rheinland
16. + 17.03.2024	BARLAG Jobmesse	Motorworld Köln Rheinland
29.03.2024	Car-Freitag	Motorworld Manufaktur Rüsselsheim
07.04.2024	Saisonauftakt Motortreff am Butz	Motorworld Köln Rheinland
13. + 14.04.2024	Hochzeitschmiede Metzingen	Motorworld Village Metzingen
14.04.2024	Motortreff Saisonauftakt	Motorworld München
21.04.2024	Motortreff Saisonauftakt	Motorworld Region Stuttgart
25. - 28.04.2024	Retro Classics, Messe für Fahrkultur Motorworld-Gemeinschaftsstand: Halle 1	Messegelände Stuttgart
26. - 28.04.2024	Overland- und Vanlife Festival	Motorworld Manufaktur Region Zürich
27.04.2024	SynthyVillage Festival www.str711.de	Motorworld Village Metzingen
30.04.2024	Markus Revue & 80er Party - Tanz in den Mai	Motorworld Köln Rheinland
05.05.2024	Motortreff am Butz	Motorworld Köln Rheinland
05.05.2024	Season Opening (Treffen aller Sportwagen & Cabrios)	Motorworld Manufaktur Region Zürich
05.05.2024	Heizr Club Treffen www.heizr.com	Motorworld Village Metzingen
06.05.2024	Motorworld Trackday, Red Bull Ring, Spielberg/Österreich	www.motorworld-trackdays.de
11. + 12.05.2024	Car Rumble	Motorworld Village Metzingen
12.05.2024	Older Classics, Oldtimertreffen	Motorworld Manufaktur Region Zürich
18.05.2024	US Car - Cruisin Cologne Treffen	Motorworld Köln Rheinland
19.05.2024	Gentleman ´s Ride	Motorworld Köln Rheinland
19.05.2024	Motortreff - Bikertreff	Motorworld München
voraussichtl. 25.05.2024	Warm-Up	Motoroworld Mallorca
25.05.2024	Heartbiker Event	Motorworld Köln Rheinland
26.05.2024	Motortreff am Butz	Motorworld Köln Rheinland
26.05.2024	Rhein Schalter Vespa Treffen	Motorworld Köln Rheinland
31.05. - 02.06.2024	Swiss Classic World, Messestand Motorworld	Luzern, Schweiz
09.06.2024	Older Classics, Oldtimertreffen	Motorworld Manufaktur Region Zürich
13.06.2024	Motorworld Trackday, Hockenheimring, Deutschland	www.motorworld-trackdays.de
15.06.2024	PFF Porsche Treffen	Motorworld Region Stuttgart
16.05.2024	Motortreff Route 66	Motorworld München
16.06.2024	Motortreff H-Kennzeichen	Motorworld Region Stuttgart
21. - 23.06.2024	MYLE Festival www.myle-festival.com	Motorworld München
29.06.2024	Start der Bosch Boxberg Klassik Rallye	Motorworld Village Metzingen



PREVIEW - MOTORWORLD-TERMINE 2024

JULI - DEZEMBER

06.07.2024	Go 90! 90er Event www.go90.de	Motorworld Village Metzingen
07.07.2024	Motortreff am Butz	Motorworld Köln Rheinland
07.07.2024	Italian Car Meeting	Motorworld Manufaktur Region Zürich
12. - 14.07.2024	Caravan & Vanlife MeetUp	Motorworld Region Stuttgart
20.07.2024	Carola Daimler Classics www.carola-daimler-classics.de	Motorworld Village Metzingen
20.07.2024	Motorworld Trackday, Salzburgring, Österreich	www.motorworld-trackdays.de
20.07.2024	Motorworld Women ´s Trackday	www.motorworld-trackdays.de
21.07.2024	Motortreff Bella Italia	Motorworld München
31.07.2024 + 01.08.2024	Motorworld Trackdays, Grobnik - Rijeka, Kroatien	www.motorworld-trackdays.de
04.08.2024	Motortreff am Butz	Motorworld Köln Rheinland
11.08.2024	Older Classics, Oldtimertreffen	Motorworld Manufaktur Region Zürich
23. - 25.08.2024	Töffmäss (Motorradmesse)	Motorworld Manufaktur Region Zürich
25.08.2024	Leichtgewichte (Fahrzeugtreffen <1.000 kg)	Motorworld Manufaktur Region Zürich
08.09.2024	Older Classics, Oldtimertreffen	Motorworld Manufaktur Region Zürich
06. - 08.09.2024	The Spirit of Goodwood	Motorworld Manufaktur Region Zürich
31.08. - 01.09.2024	4. LEGO Messe - Bricks and Friends	Motorworld Köln Rheinland
07.09.2024	JMS Performance Messe & Carshow www.performance-messe.de	Motorworld Village Metzingen
14.09.2024	US Car - Cruisin Cologne Treffen	Motorworld Köln Rheinland
voraussichtl. 15.09.2024	American Power	Motorworld Region Stuttgart
15.09.2024	Schleppertreff	Motorworld München
29.09.2024	Motortreff Saisonausklang	Motorworld Region Stuttgart
04. + 05.10.2024	Köln-Marathon, Expo Messe	Motorworld Köln Rheinland
06.10.2024	Motortreff am Butz	Motorworld Köln Rheinland
08. + 09.10.2024	Motorworld Trackday Balaton Park Circuit * in Planung *	www.motorworld-trackdays.de
09.10.2024	Schülermesse	Motorworld Köln Rheinland
12.10.2024	Deutsche Poliermeisterschaft	Motorworld Köln Rheinland
13.10.2024	Motorradtreffen mit jährl. Motorradgedenkfahrt	Motorworld Region Stuttgart
16.10.2024	Transgourmet #essenz Local Hero Days 2024 www.transgourmet.de	Motorworld Village Metzingen
19.10.2024	No Limits - Breakdance Event	Motorworld Köln Rheinland
20.10.2024	Saisonabschluss Motortreff	Motorworld München
20.10.2024	Saisonabschluss Motortreff am Butz	Motorworld Köln Rheinland
22.10.2024	Motorworld Trackday Autodrom Most * in Planung *	www.motorworld-trackdays.de
26. + 27.10.2024	Rhein Gym Fitness Event	Motorworld Köln Rheinland
03.11.2024	2. Münchner Dackel Race	Motorworld München
22.11. - 22.12.2024	Weihnachtsengel Dinner Show	Motorworld Köln Rheinland

Events, Konzerte, Messen, Veranstaltungen

Tagesaktuelle Termine:
www.muenchen.motorworld.de

Motorworld München



kesselhaus



TAGESAKTUELL/HIGHLY CURRENT: WWW.MOTORWORLD.DE, TERMINE

HTTPS://EVENT.MOTORWORLD.DE/EVENTS/

Änderungen bleiben vorbehalten.

Be a part, become a #MEMBER

Jetzt Mitglied werden und Vorteile genießen!

<https://membercard.motorworld.de>

Explore history, speed and lifestyle

#BULLETIN

Kostenfreies E-Magazin für Sie!

<https://www.motorworld-bulletin.de>

Discover our merchandise

#SHOP

Online Shop für Freunde, Familie und für Sie!

<https://www.motorworld-shop.de>



Die Welt ist an vielen Orten aus den Fugen geraten. Da kann ein so schönes Hobby wie die Beschäftigung mit der historischen Mobilität für positive Momente sorgen. Vor dem Start in 2024 möchte der DEUVET noch einige Gedanken zur abgelaufenen Saison mit seinen Freunden teilen

Der DEUVET geht davon aus, dass viele Mitglieder ihre Fahrzeuge rechtzeitig in den Winterschlaf verbracht haben. Im Zuge der ganzen Klimadiskussionen hat ja niemand mehr für möglich gehalten, dass es noch einen so heftigen Wintereinbruch mit Flughafensperrungen etc. geben könnte.

Auch die öffentlichen Verkehrsmittel fielen teilweise aus und der Werbespruch der Bahn aus den 70er Jahren: „Alle reden vom Wetter – wir nicht!“ klingt mittlerweile häufiger wie Hohn. Als auch Fahrräder, Lastenanhänger und ähnliche alternativen Transportmittel nicht mehr verwendbar waren, besann sich der Normalbürger wieder des jederzeit individuell verfügbaren und auch im Winter gebrauchsfähigen Verkehrsmittels: das Auto!

Auch Old- und Youngtimer sind, entsprechend vorbereitet, auch in der kalten Jahreszeit zur großen Freude ihrer Besitzer eine Bereicherung des Straßenbilds. Der abgebildete Wagen tut selbst am Polarkreis bei minus 25° seinen Dienst.

Der DEUVET Bundesverband Oldtimer-Youngtimer e.V. blickt auf ein anstrengendes Jahr zurück mit vielen Messen und anderen Veranstaltungen. Nach der breiten Veröffentlichung der 12 Thesenpapiere zur historischen Mobilität verstärkte sich die Aufmerksamkeit für unsere Arbeit. Mehrere Clubs erkannten die Wichtigkeit einer solchen Interessenvertretung und wurden Mitglied im DEUVET.

Mit der Aufwertung des DEUVET Beirats und dem neuen Ressort Politik konnten starke Impulse gesetzt und erste Erfolge verstärkter Sichtbarkeit in der Fachpresse erreicht werden. Es wird zunehmend erkannt, dass der DEUVET sich ausschließlich um die Belange der historischen Mobilität kümmert, ohne „Wenn“ und „Aber“ und vor allem ohne auf Interessen von Herstellern, Werbekunden oder anderen Rücksicht nehmen zu müssen.

Wir werden auch im kommenden Jahr gemeinsam mit Ihnen/Euch diese wichtigen Aufgaben angehen. Es geht täglich und zunehmend stärker um die Zukunft der historischen Mobilität. Der DEUVET Vorstand, Beirat und natürlich auch unsere Geschäftsstelle mit Anna Reiter, bei der wir uns hier ausdrücklich bedanken möchten, stehen bereit für die neue Saison 2024!

Der DEUVET Vorstand wünscht allen Freunden, Förderern und Clubmitgliedern ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start in 2024. Wir freuen uns auf ein schönes Oldtimerjahr, vor allem auf persönliche Begegnungen auf vielen Veranstaltungen.



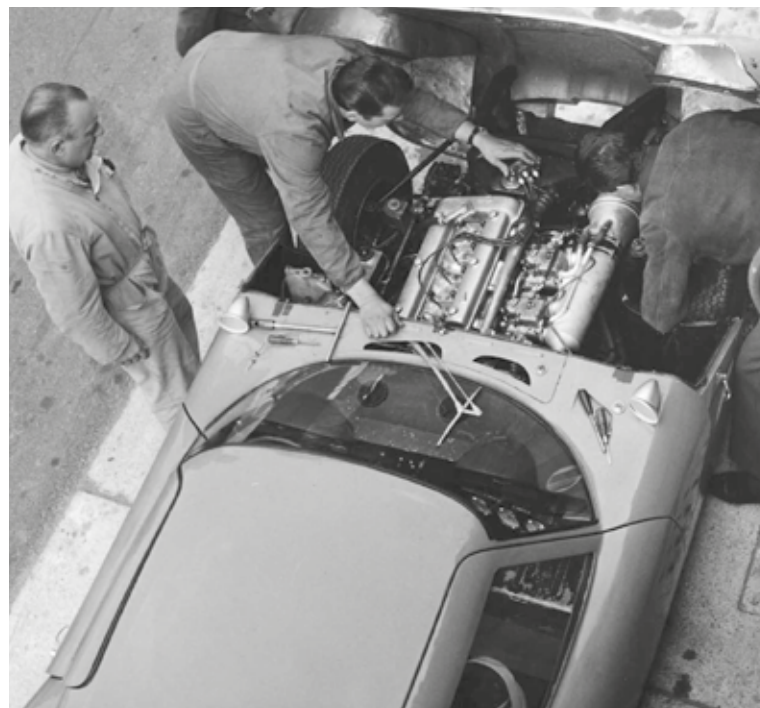
JÜRGEN LEWANDOWSKI's BÜCHERECKE

DIE NÄCHSTE ALFA ROMEO BIBEL

Wahrscheinlich kann das eingespielte Team Martin Übelher und Patrick Dasse nie NEIN sagen, wenn ein interessantes Alfa Romeo-Thema auftaucht. Und da Dr. Marco Fazio, der frühere Leiter des werkseigenen Archivs „Automobilismo Storico Alfa Romeo – Centro Documentazione“, immer wieder die Türen weit öffnet, hat der bereits mehrfach mit dem Deutschen Autobuch-Preis ausgezeichnete Dingwort-Verlag in Hamburg nun das Basiswerk über die grandiosen Alfa Romeo Giulia TZ-Modelle vorgelegt. Und es sind – wie bei der peniblen Recherche nicht anders zu erwarten – gleich fünf Bände geworden, die in (das Gewicht der 1.500 Seiten beträgt beachtliche 8,2 Kilogramm) in einem stabilen Karton mit Tragegriff auf die Lektüre warten.

Nun waren die Giulia-Modelle per se ja schon äußerst sportliche Fahrzeuge, doch die von der Mailänder Carrozzeria Zagato gebauten Rennwagen zeichneten sich durch eine ausgefeilte Aerodynamik – Ugo Zagato, der die Firma 1919 gründete, hatte im 1. Weltkrieg bei Flugzeugfirmen gearbeitet – und einen ausgefeilten Leichtbau aus. So gerieten die zwei TZ 1 und TZ 2-Rennwagen zu Dauersiegern, die oft auch hubraumstärkere Konkurrenten mit den entsprechenden Piloten am Steuer in Grund und Boden fuhren.





Vor 60 Jahren, im November 1963, feierte die Giulia TZ von Alfa Romeo ihr Wettbewerbsdebut bei der Tour de Corse. So wurden die „Tubolare Zagato“-Modelle – ein Hinweis auf den Gitterrohrrahmen sowie den Designer der Karosserie – zu einem der erfolgreichsten Fahrzeugtypen in der ohnehin langen Liste der Siegerwagen von Alfa Romeo werden.

Die ersten zwei Bände dokumentieren ausführlich die Entwicklung der Giulia TZ und die Renngeschichte der Werkswagen.

„Giulia TZ - Volume 1“
300 Seiten mit 329 Schwarz-Weiß-Photos, 53 Farbphotos und 1 zeitgenössischen Dokument

„Giulia TZ - Volume 2“
300 Seiten mit 318 Schwarz-Weiß-Photos und 73 Farbphotos.

Die Bände 3, 4 und 5 enthalten ein komplettes Register aller gebauten Giulia TZ sowie die entsprechenden Besitzwechsel, Kennzeichen und Rennteilnahmen bis zum Auslaufen der Homologation 1974 (soweit sie den einzelnen Fahrzeugen zugeordnet werden konnten).

Band 5 enthält des Weiteren einen Anhang mit diversen zeitgenössischen Dokumenten, darunter die Homologationsblätter sowie ein technisches Rundschreiben für die Präparation im Rennsport.

„Giulia TZ - Volume 3“
300 Seiten mit 258 Schwarz-Weiß-Photos, 62 Farbphotos und 1 zeitgenössischen Dokument.

„Giulia TZ - Volume 4“
300 Seiten mit 214 Schwarz-Weiß-Photos, 71 Farbphotos und 4 zeitgenössischen Dokumenten.

w
„Giulia TZ - Volume 5“
300 Seiten mit 132 Schwarz-Weiß-Photos, 40 Farbphotos und 133 zeitgenössischen Dokumenten.

Man ahnt bereits beim Lesen dieser Daten, welcher Aufwand – und welches verlegerische Risiko – hinter diesem Schubser steckt. Und man wird bei dem stundenlangen Blättern in den Büchern nie einen langweiligen Moment erfahren, dafür sind zu viele bislang unveröffentlichte Bilder abgedruckt, die auch Spezialisten bislang noch nicht gesehen haben dürften. Alleine die Fotos des ersten Prototypen bei Erprobungsfahrten in den Bergen überraschen: Der Prototyp war ein Spider, der so nie in Serie ging.

Ein Basiswerk, dass nie überholt sein wird – großartig, dass es noch Verlage gibt, die sich auf solche Abenteuer einlassen.



Martin Übelher & Patrick Dasse,
Alfa Romeo Giulia TZ,
Dingwort Verlag, Hamburg,
€ 349,--.
ISBN 978-3-87166-086-3.

MOTORWORLD MÜNCHEN

WINTERWORLD MOTORWORLD GEHT IN VERLÄNGERUNG

Aufgrund des großen Zuspruchs und der starken Frequenzierung geht die erste Winterworld an der Motorworld in die Verlängerung. **Bis zum 7. Januar** kann das bezaubernde Geschehen täglich besucht werden von 14-22 Uhr. **Ausnahme: geschlossen ist am Weihnachtstag 24.12.23. Ein wahres Highlight ist die Öffnung an Silvester von 14 Uhr bis 2 Uhr am 1. Januar 2024.** Kann denn etwas romantischer sein, als ein Jahreswechsel im Riesenrad inklusive Blick über die Münchner Dächer? Neben Schlittschuhbahn, vielen Leckereien an Buden und einer Eisstockschießbahn bieten auch die Winterchalets eine kuschelige Atmosphäre, um ins neue Jahr zu starten. Infos und Buchungen: www.motorworld.de/winterworld.

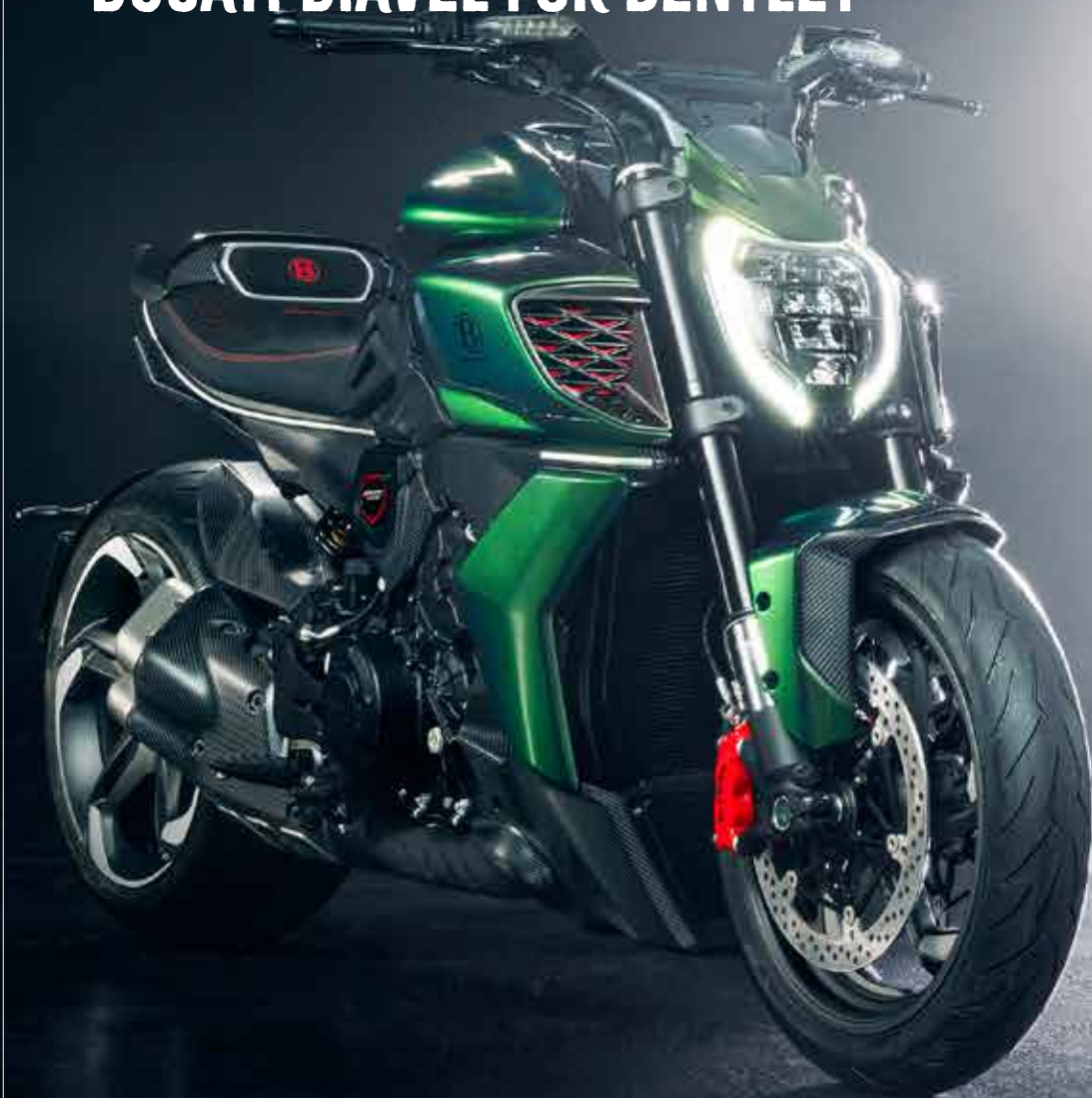
*The first Winterworld at Motorworld is being extended due to its huge popularity and high footfall figures. The enchanting event can be visited **daily from 2 p.m. to 10 p.m. until 7 January. Exception: closed on Christmas Eve. A real highlight will be New Year's Eve from 2 p.m. to 2 a.m. on 1 January 2024.***

Can there be anything more romantic than a New Year's ride on a Ferris wheel with a view over the rooftops of Munich? Alongside the ice skating rink, lots of tasty treats at the stalls and a curling rink, the winter chalets also offer a cosy atmosphere to welcome in the new year. Information and reservations: www.motorworld.de/winterworld.



DUCATI DIAVEL FOR BENTLEY

DUCATI DIAVEL FOR BENTLEY



Ducati und Bentley sind stolz darauf, gemeinsam ein neues Motorrad in limitierter Auflage vorzustellen, das das Beste der beiden ikonischen Marken zelebriert: die Ducati Diavel for Bentley. Das aus der Zusammenarbeit der beiden Hersteller entstandene Projekt verbindet Ducati und Bentley mit einer Vision von Leistung, Handwerkskunst und Exklusivität. Das Ergebnis ist eine beeindruckende Synthese aus Technologie, Stil und Leistung, die Liebhaber träumen lässt. Das Motorrad wird heute Abend im Rahmen eines "fuorisalone"-Events auf der Art Basel in Miami, der Überseeausgabe von Europas renommiertester Messe für zeitgenössische Kunst, der Öffentlichkeit vorgestellt.

Ducati and Bentley are proud to jointly announce a new, limited-edition motorcycle that celebrates the best of both iconic brands: the Ducati Diavel for Bentley. Born from a collaboration between the two manufacturers, the project links Ducati and Bentley with a vision of performance, craftsmanship and exclusivity. The result is a striking synthesis of technology, style and performance capable of making enthusiasts dream. The bike will be revealed to the public tonight with a 'fuorisalone' event at Art Basel in Miami, the overseas edition of the most prestigious European contemporary art fair.

Welcome to MOTORWORLD München



Dr. Jens Thieser
SVP Customer & Brand Mktg



Gordon Wapner
Chief Design Officer
Daimler Group



Sabine Böhler
The MS Office



Charles Gordon-Lennox
11. Duke of Richmond



Leopold Prinz von Bayern
Bourboner



Hans Herrmann
Bourboner



Frank Haurach
CEO, Managing Director
Alfa Romeo Collection



Rainer Dier
Geschäftsführer und
Bourboner Dier Group



Prof. Dr. Wolfgang Balk
Lehrstuhl für
Lehrstuhl für



Hermann Pögel
Bourboner
Pögel Automobile



Walter Müller
Bourboner



Ralf Meier
Schäffler



Hans-Joachim 'Stintz' Städt
Bourboner



Herbert Heng
abm, Motorrad-Club
Mercedes-Benz



Zolt Brown
CEO McLaren Racing



Martina Karpman
CEO Racing Unlimited Group



Dr. Christoph Heider
Unternehmer und Präsident
Deutscher Club München



Christian Seibert
Bourboner/Club



Hildegard Müller
Präsidentin des Verbandes
der Automobilclubs



Christof R. Sage
Society Festival
Herausgeber Sage Magazine



Prof. Dr. Mario Thelen
Senior Vice President F&E,
ADAC, Allianz Partner
abm, Motorradclub BMW



Auf der technisch ausgereiften Basis der leistungsstarken und komfortablen Diavel V4 hat Ducati charakteristische Elemente der Bentley Batur - von der nur 18 Exemplare von Bentley in Handarbeit gefertigt werden - integriert, um ein in Eleganz und Design einzigartiges Motorrad zu schaffen. Die Diavel for Bentley wird in einer limitierten und nummerierten Auflage von 500 Stück produziert. Hinzu kommen 50 weitere, noch speziellere Motorräder "Ducati Diavel for Bentley Mulliner". Letztere sind für Bentley Kunden reserviert und bieten die Personalisierung und Individualisierung, die für die Batur, auf der die Motorräder basieren, so typisch sind.

Die Inspiration - Bentley Batur

Mit seinem 740 PS starken W12 Twin Turbo Motor ist der Batur das leistungsstärkste Serienfahrzeug von Bentley. Darüber hinaus verbindet der Batur höchste Bentley Handwerkskunst mit einer skulpturalen, muskulösen Karosserie, die eine neue Design-DNA für Bentley definiert und eine neue Designrichtung für die Marke vorgibt. Die visuelle Botschaft vermittelt große Kraft und Eleganz ohne Prunk und Exzess. Die 18 Exemplare des Batur werden von Mulliner, der ältesten Karosserieschmiede der Welt und Bentleys hauseigener Maßschneiderei, individuell von Hand gefertigt.

Diavel für Bentley

Das Centro Stile Ducati hat in Zusammenarbeit mit den Designern von Bentley ein neues Design für dieses besondere Motorrad entworfen, das von der Batur inspiriert ist, von der es die Linien der Seitenansicht übernommen hat. Die Farbe Scarab Green, raffiniert und reich an metallischen Nuancen, stammt aus der Bentley Mulliner Palette und findet sich auf der gesamten Karosserie wieder.

On the sophisticated technical base of the high-performance and comfortable Diavel V4, Ducati has integrated characterising elements of the Bentley Batur - of which only 18 examples will be handcrafted by Bentley - to create a motorcycle unique in terms of elegance and design. The Diavel for Bentley will be created in a numbered series limited to 500 examples, plus an additional 50 even more special "Ducati Diavel for Bentley Mulliner" motorbikes. The latter are reserved for Bentley customers, and include the personalisation and individuality that is so intrinsic to the Batur on which the bikes are based.

The Inspiration - Bentley Batur

Batur is Bentley's most powerful production car ever, with a 740 PS twin-turbo W12 engine. More than that, the Batur combines benchmark Bentley craftsmanship with sculptured, muscular bodywork that defines a new design DNA for Bentley which previews a new design direction for the brand. The visual message communicates great power and elegance, without ostentation or excess. The 18 examples of the Batur are individually hand-crafted by Mulliner, the oldest coachbuilder in the world and Bentley's in-house bespoke division.

Diavel for Bentley

The Centro Stile Ducati, in collaboration with Bentley designers, created a new design for this special motorbike, drawing inspiration from the Batur from which it takes the lines of the side view. The Scarab Green colour, sophisticated and refined and rich in metallic shades comes from the Bentley Mulliner palette and is used throughout the bodywork.





Die entschlossenen und aggressiven Linien der Diavel V4 wurden auch bei den technischen Komponenten gründlich überarbeitet: Viele der charakteristischen Merkmale der Batur finden sich an verschiedenen Stellen des Motorrads wieder. Die geschmiedeten Felgen, die speziell für dieses Motorrad entworfen und hergestellt wurden, erinnern an die Formen des Autos und sind in Dark Titanium Satin lackiert, wobei einige bearbeitete Flächen sichtbar bleiben.

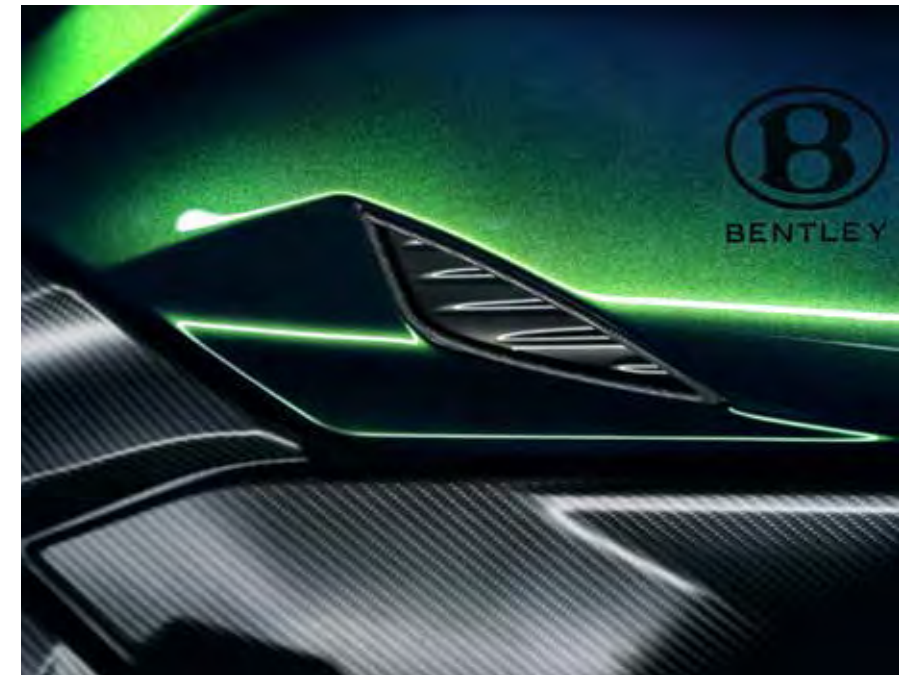
Die seitlichen Lufteinlässe spiegeln den zweifarbigigen Kühlergrill wider, eines der markantesten Elemente des Batur. Die dreieckigen Luftauslässe am Heck verweisen auf die entsprechenden Elemente des Fahrzeugs. Der vordere Kotflügel, die Verkleidung und der obere Teil des Tanks erinnern an die Rippen der vorderen Motorhaube, während die einsitzige Rücksitzbank, die durch einen Beifahrersitz ersetzt werden kann, viele Stilelemente des Batur-Hecks aufgreift. Viele Karosserieteile sind aus hochwertigem Carbon gefertigt (Kotflügel, Scheinwerferabdeckungen, Motor-, Auspuff- und Kühlerabdeckungen, Kühlerverkleidungen, Seitenteile, Heckteil).

Der Fahrersitz aus schwarzem Alcantara ist dem Interieur des Fahrzeugs nachempfunden. Die sorgfältige Verarbeitung lässt den darunter liegenden roten Stoff erkennen, der mit dem der Batur-Sitze identisch ist, und das Bentley-Logo ist in das Rückenpolster eingestickt. Der Doppelauspuff mit seiner Abdeckung wurde neu gestaltet, um mit den raffinierten Linien des Motorrads zu harmonisieren.

The decisive and aggressive lines of the Diavel V4 have also been profoundly revised through the technical components: many of the characteristic features of the Batur are taken up in different parts of the bike. The forged rims, designed and created for this motorbike, recall the shapes of those of the car and are painted in Dark Titanium Satin, leaving some machined surfaces visible.

The side air intakes reflect the two-tone front grille, one of the most recognizable elements of the Batur. The triangular rear extractors refer to the corresponding elements of the car. The front mudguard, the fairing and the upper view of the tank recall the ribs on the front bonnet, while the single-seater tail, which can be replaced with a passenger seat, takes many styling cues from the rear of the Batur. Many of the bodywork components are made of high-quality carbon fibre (fenders, headlamp cover, engine, exhaust and radiator covers, radiator shrouds, side panels, tail piece)

The rider's seat, in black Alcantara, is inspired by the interior of the car, with precision workmanship that reveals the underlying red fabric with the same to that of the Batur seats and with the Bentley logo embroidered on the rear pad. The dual outlet exhaust, with its cover, has been redesigned to harmonize with the refined lines of the bike.



Diavel für Bentley Mulliner

Zusätzlich zu den 500 Exemplaren der Diavel for Bentley bietet Ducati eine auf 50 Stück limitierte Serie der Diavel for Bentley Mulliner an. Die 50 Exemplare der Diavel for Bentley Mulliner werden exklusiv den Kunden von Mulliner zur Verfügung stehen, die in direkter Zusammenarbeit mit den Designern des Centro Stile Ducati ihre Diavel for Bentley Mulliner mit verschiedenen Farben für die Sitzbank, die vorderen Bremssättel, die Kohlefaserteile und die Felgen konfigurieren können. Für die Karosserieteile können sie die gleiche Farbe wie ihr Fahrzeug oder eine Farbe aus einer exklusiven Palette wählen, die von den Designern von Mulliner für diese besondere und sehr exklusive Serie ausgewählt wurde.

Die letzten Details

Die Diavel for Bentley wird, wie alle Ducati Sammlerstücke, mit Echtheitszertifikat, Soziussitz und Motorradtasche geliefert. Der Modellname und die Produktionsnummer der Einheit sind auf einem Schild in der Kohlefaserverabdeckung des vertikalen Kopfes auf der rechten Seite des Motorrads vermerkt. Das Armaturenbrett, das serienmäßig mit einem Turn-by-Turn-Navigator ausgestattet ist, und die LED-Matrix des Rücklichts zeigen beim Einschalten eine spezielle Animation, die die Diavel for Bentley noch unverwechselbarer macht. Schließlich wird jede Diavel for Bentley in einer exklusiven, personalisierten Holzkiste ausgeliefert.

Die Zusammenarbeit zwischen den beiden Herstellern hat auch zur Kreation einer Capsule Collection geführt, die den Besitzern der Diavel for Bentley vorbehalten ist und ihnen die Möglichkeit bietet, ihren Look mit einem Jet-Helm und einer technischen Jacke (erhältlich in einer Herren- und einer Damenversion) in limitierter Auflage zu vervollständigen, die sich durch ein auf das Motorrad abgestimmtes Farbschema auszeichnen.

Die Diavel for Bentley ist mit dem Granturismo V4-Motor mit 1.158 cm³ Hubraum ausgestattet, der sowohl ein zentrales Designelement als auch eine ausgeklügelte technische Lösung darstellt. Er ist kraftvoll (168 PS), drehmomentstark, dabei aber extrem leicht und kompakt, gleichzeitig aber auch laufruhig und schon bei niedrigen Drehzahlen einsatzbereit. Das Twin-Pulse-Verbrennungssystem und die spezielle Auspuffanlage verleihen dem Motor einen unverwechselbaren Klang.



Diavel for Bentley Mulliner

In addition to the 500 Diavel for Bentley examples, Ducati also offers a series of just 50 examples, called Diavel for Bentley Mulliner. The 50 Diavel for Bentley Mulliner motorbikes will be available exclusively to customers of Mulliner, who through direct collaboration with the designers of the Centro Stile Ducati, will be able to configure their Diavel for Bentley Mulliner with different colours for the saddle, front brake calipers, carbon fibre parts and rims. They will also be able to choose the same colour as their car for the bodywork parts or one of those from an exclusive palette selected by Mulliner's designer for this special and highly exclusive series.

The Final Details

The Diavel for Bentley, like all collectible Ducatis, is delivered with a certificate of authenticity, a passenger seat and a motorcycle cover. The name of the model and the production number of the unit are shown on a plate inserted in the carbon fibre cover of the vertical head, on the right side of the motorcycle. Both the dashboard, equipped as standard with turn-by-turn navigator, and the LED matrix of the rear light cluster offer a special animation at the key-on which makes the Diavel for Bentley even more unmistakable. Finally, each Diavel for Bentley will be delivered in an exclusive personalised wooden case.

The collaboration between the two manufacturers has also led to the creation of a Capsule Collection, reserved for Diavel for Bentley owners, which allows customers to complete their look with a jet helmet and a technical jacket (available in both men's and women's versions) in a limited edition, characterized by a colour scheme that reflects that of the motorbike.

The Diavel for Bentley adopts the 1,158 cc V4 Granturismo engine, a central element of its design and at the same time a highly refined technical choice. Powerful (168 hp), rich in torque but also extremely light and compact, it is at the same time fluid and usable right from the lowest revs. The Twin Pulse combustion order, together with the dedicated exhaust system, unmistakably characterize the timbre of the exhaust.

RODIN FZERO

RODIN FZERO



Der FZERO, der auf die markeneigene Teststrecke rollt, stellt nicht nur für das FZERO-Projekt, sondern auch für Rodin Cars als Ganzes einen großen Meilenstein dar. Nach der erfolgreichen Entwicklung des offenen, einsitzigen Rennwagens FZED ist das nächste Projekt von Rodin Cars, der FZERO, um ein Vielfaches ambitionierter.

The FZERO rolling onto the brand's own test track represents a huge milestone not only for the FZERO project but also for Rodin Cars as a whole. Having successfully developed the FZED open-wheel, single-seat track car, Rodin Cars' next project, the FZERO, is magnitudes more ambitious.



Das FZERO-Projekt wurde in der hochmodernen Anlage von Rodin Cars in der Nähe von Mount Lyford auf der wunderschönen Südinsel Neuseelands entworfen und entwickelt. Die Anlage umfasst drei speziell angelegte Teststrecken und eine Hightech-Produktionsstätte. Die treibende Kraft hinter Rodin Cars und der Konstrukteur des FZERO und seines maßgeschneiderten V10 mit Doppelturboaufladung ist David Dicker, Technologiemilliardär und begeisterter Rennfahrer.

Herr Dicker setzte sich bei der ersten Ausfahrt persönlich ans Steuer des FZERO und war von der Leistung und Haltbarkeit des Fahrzeugs sehr beeindruckt: "Es liegt zwar noch ein langer Weg der Erprobung und Entwicklung vor uns, aber den FZERO zum ersten Mal zu fahren, macht mich sehr stolz auf das, was jeder bei Rodin Cars erreicht hat, um dieses Programm ins Leben zu rufen. Der Test verlief sehr gut und wir konnten unser Programm durcharbeiten. Wir freuen uns darauf, dass das FZERO-Projekt in die nächste Phase geht. Es ist wirklich ein Auto wie kein anderes."

The FZERO project has been designed and developed from Rodin Cars' state-of-the-art facility near Mount Lyford on New Zealand's incredibly beautiful South Island. The facility includes three purpose-built test circuits and a high-tech production facility. The driving force behind Rodin Cars, and the designer of the FZERO and its bespoke twin-turbocharged V10, is David Dicker; technology billionaire and keen racer.

Mr Dicker personally took to the wheel of the FZERO for its first outing and was very impressed with the car's performance and durability; "While there's a long road ahead of testing and development, running the FZERO for the first time gives me immense pride in what everyone at Rodin Cars has achieved in bringing this programme to life. The test went very well and we were able to work through our programme. We're excited as the FZERO project enters its next phase. It really is a car like no other."





After several installation laps, the FZERO returned to the Rodin Cars' pit complex for a debrief and systems check, before the hypercar took to the circuit again to run throughout the remainder of the day, recording the first of many important development kilometres.

Many of the staff at Rodin Cars lined the circuit during their lunch break to catch a glimpse of the FZERO in action. Of the experience, Emma Duncan, Rodin Cars General Manager said, "Seeing the FZERO effortlessly take to the track was an inspirational moment. The car represents engineering excellence and is truly a masterpiece. This is a pivotal development for the future of Rodin Cars."

The closed-cockpit FZERO hypercar promises outrageous levels of performance and dynamism, and will challenge established track-only hypercars from Aston Martin, Gordon Murray Automotive and Mercedes-AMG. The primary focus of the FZERO is to deliver a driving experience like no other, tapping into the raw emotion of speed and visceral performance.

Nach mehreren Installationsrunden kehrte der FZERO für eine Nachbesprechung und einen Systemcheck in den Boxenkomplex von Rodin Cars zurück, bevor der Hypercar für den Rest des Tages wieder auf die Rennstrecke ging und die ersten von vielen wichtigen Entwicklungskilometern absolvierte. Viele Mitarbeiter von Rodin Cars säumten in ihrer Mittagspause die Strecke, um einen Blick auf den FZERO in Aktion zu werfen. Emma Duncan, Geschäftsführerin von Rodin Cars, sagte zu diesem Erlebnis: "Zu sehen, wie der FZERO mühelos auf die Strecke geht, war ein inspirierender Moment. Das Auto steht für technische Spitzenleistungen und ist wirklich ein Meisterwerk. Der FZERO, ein Hypercar mit geschlossenem Cockpit, verspricht ein unverschämtes Maß an Leistung und Dynamik und wird die etablierten Rennstrecken-Hypercars von Aston Martin, Gordon Murray Automotive und Mercedes-AMG herausfordern. Das Hauptaugenmerk des FZERO liegt auf einem unvergleichlichen Fahrerlebnis, bei dem die Emotionen von Geschwindigkeit und Leistung voll zur Geltung kommen."



Der FZERO wird von einem 4,0-Liter-V10-Motor mit Doppelturboaufladung angetrieben, der vom Gründer und CEO von Rodin Cars, David Dicker, entwickelt wurde. Dieser Motor - bekannt als RC.TEN - entwickelt 1013 PS (755 kW) bei 9500 U/min, während er nur 11 psi Ladedruck benötigt. Eine Version des RC.TEN mit Saugmotor befindet sich derzeit in der Entwicklung. Der RC.TEN wird den FZERO zu einer Höchstgeschwindigkeit von 360 km/h antreiben.

Nachdem zwei Prototyp-Motoren im Vereinigten Königreich von Neil Brown Engineering gebaut wurden, ist die Entwicklung und Herstellung des RC.TEN zu Rodin Cars verlegt worden. In Zusammenarbeit mit LINK Engine Management wird der Rodin Cars RC.TEN auf der Performance Racing Industry Show in Indianapolis vom 7. bis 9. Dezember ausgestellt.

Die vollständigen Spezifikationen des Rodin Cars FZERO und des RC.TEN-Motors finden Sie unter rodin-cars.com

The FZERO is powered by a twin-turbocharged 4.0-litre V10 engine designed by Rodin Cars' founder and CEO, David Dicker. This engine - known as the RC.TEN - develops 1013bhp (755kW) at 9500rpm, while only using 11psi of boost. A naturally aspirated iteration of the RC.TEN is presently in development. The RC.TEN will power the FZERO to a top speed of 360km/h.

After two prototype engines were built in the UK by Neil Brown Engineering, the RC.TEN development and manufacture has moved in-house at Rodin Cars. In a further exciting development, Rodin Cars intends to offer the RC.TEN as a crate motor for motorsport applications.

In conjunction with LINK Engine Management, the Rodin Cars RC.TEN will be displayed at the Performance Racing Industry Show in Indianapolis, December 7-9.

Full specifications of the Rodin Cars FZERO and RC.TEN engine are available at rodin-cars.com



Welcome to **MOTORWORLD** MÜNCHEN
WINTERWORLD

<https://motorworld.de/winterworld/>



Be the **MOTOR**
change the **WORLD**

<https://motorworld.de>



STUTTGART KÖLN MÜNCHEN BERLIN RÜSSELSHEIM HERTEN METZINGEN LUXEMBOURG ZÜRICH MALLORCA

